SC07F60 Series
SC08F60 Series
SC21F60 Series

Vacuum Cleaner
user manual

✻ Before operating this unit, please read the instructions carefully.
✻ For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.

SAMSUNG

SAFETY INFORMATION

WARNING

- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.

WARNING

- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

WARNING	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
CAUTION	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.

WARNING

- This vacuum cleaner is designed for domestic household use only.
  Do not use this vacuum cleaner to clean building waste and debris.
  Regularly keep the filters in clean conditions to prevent of collecting fine dust in them.
  Do not use this vacuum cleaner with any of the filters removed.
  Failure to meet these requirements could cause damage to the internal parts and void your warranty.

Notes on the energy label

- Declared energy efficiency and cleaning performance class on carpet or in places where the carpet is used can be met with the enclosed "Eco Carpet " brush.
- When the hard floor has joints and gaps, please use the enclosed "Eco Hard Floor " brush which is designed to meet the energy efficiency and cleaning performance class on hard floor with joints and gaps.
- The values provided on the energy label have been determinded according to the prescribed measuring process (in accordance with EN60312 - 1).

Eco Hard Floor

Eco Carpet

safety information

IMPORTANT SAFEGUARDS

GENERAL

- Read all instructions carefully.
  Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
- WARNING : Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet. Do not use to suck up water.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
  Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy.
  Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time.
  Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.
- Do not use the vacuum cleaner without a dust bin.
  Empty the dust bin before it is full in order to maintain the best efficiency.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources.
  Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
- Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts.
  Do not stand on the hose assembly.
  Do not put weight on the hose.
  Do not block the suction or the exhaust port.
- Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet.
  Disconnect the plug from the electrical outlet before emptying the dust bin.
  To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
  Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- The use of an extension cord is not recommended.
- If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose.
  Use the handle on the vacuum cleaner set.
- Unplug the cleaner when not in use.
  Turn off the power switch before unplugging.

UV BRUSH

- Since the UV rays from the UV Brush damage skin and eyes, never allow the rays to make contact with skin or eyes and do not let children or the elderly use the UV Brush.
  It may damage your eyesight.
- If the transparent window is broken and the UV rays are exposed directly, turn the power off and contact the service center.
- Do not use the UV Brush for purposes other than the sterilization of mattresses, bedclothes, beds, cushions and so on made from material.
  The company will not be held liable for any loss due to accidents from using the UV Brush for purposes other than its original purpose as listed above.

- Do not sit on the UV Brush or drop it, and avoid imparting impacts on the product.
  Failing to do so may result in injury or product damage.
- Do not touch the power terminals on the back of the UV Brush with a metal pin or rod.
  This may result in electric shock or fire.
- When the UV lamp is out of order, never disassemble or modify the product yourself. Please contact the manufacturer or service center for a replacement.
- Since an internal discharge occurs within the UV Brush, never use the product near an inflammable spray or substance.
- Take care not to touch the UV lamp window after using the UV Brush for an extended period of time as the surface of the window may be hot.
- The UV Brush may start slowly at a low temperature due to the inherent characteristics of UV lamps.
  Please keep the UV Brush indoors.

contents

ASSEMBLING THE CLEANER 07

OPERATING THE CLEANER 08

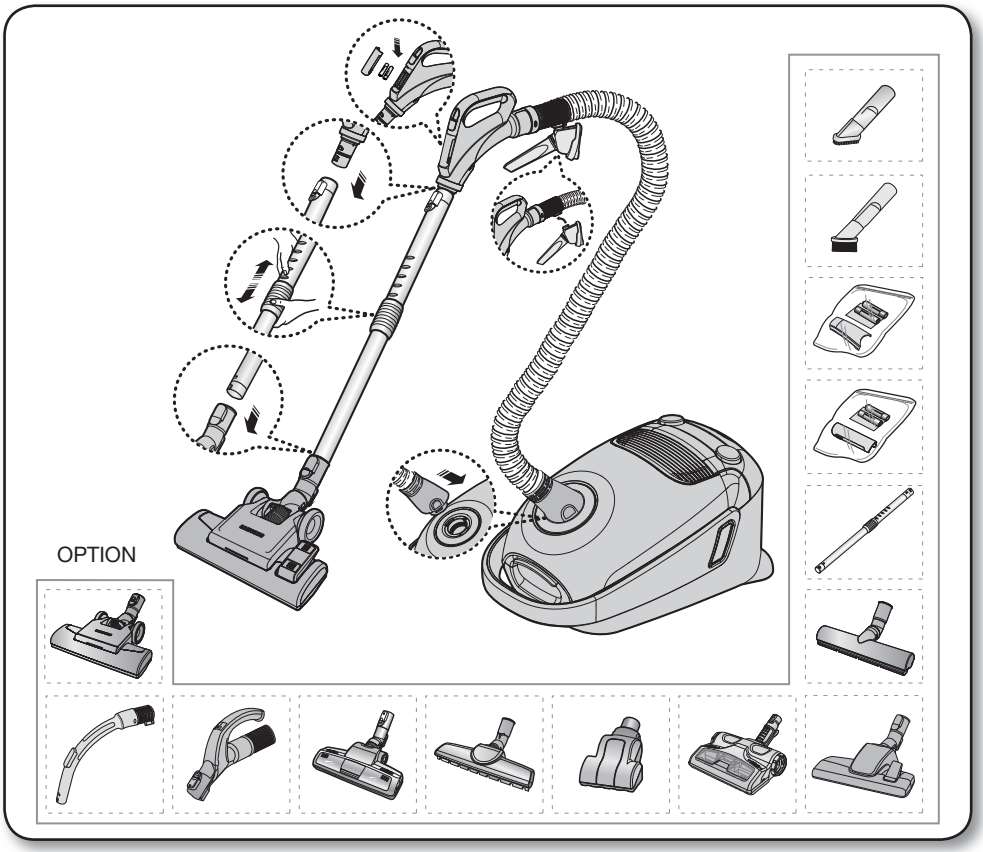
08 Power cord
08 ON/OFF Switch
09 Power control
11 Using the UV brush (Option)

MAINTAIN TOOLS AND FILTER 12

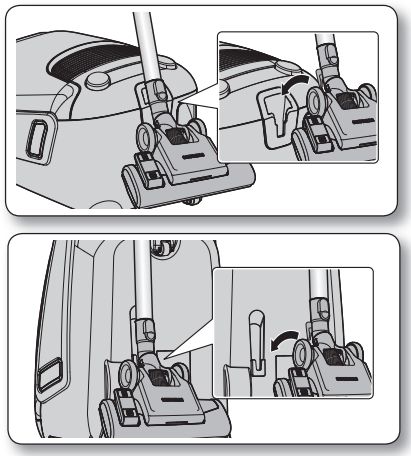
12 Using accessory
14 Maintain floor tools
17 Dust full indicator
17 Changing the dust bag
17 Cleaning inlet filter
18 Cleaning outlet filter
18 Change the battery (remote-control type)

TROUBLESHOOTING 19

assembling the cleaner

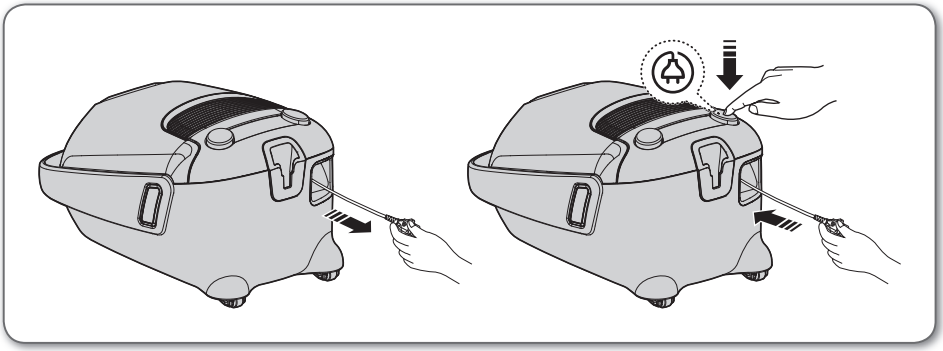


- For storage, park the floor nozzle.



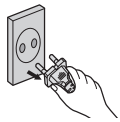
operating the cleaner

POWER CORD

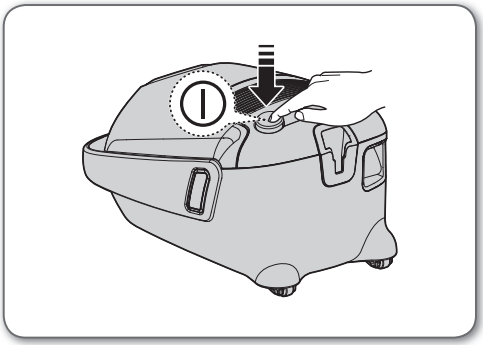


CAUTION

- When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.



ON/OFF SWITCH



POWER CONTROL

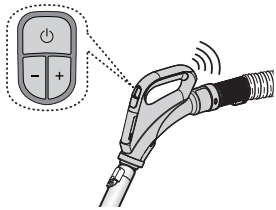
Remote-control type (SC08F60J, SC08F60Y, SC21F60J, SC21F60Y Series)

HOSE (SC07F60J, SC08F60J, SC21F60J Series)

1. ON/OFF (⏻) Button
- Press the ON/OFF button to operate the vacuum cleaner. Press again to stop the vacuum cleaner.

2. Suction (-), (+) Button
- Press the (+) button to operate the vacuum to highsuction power. Press the (-) button to operate the vacuum to low suction power.

(ON) MIN → **MID** → **MAX**



Handle Control
The cleaner is controlled by radio frequency signals.

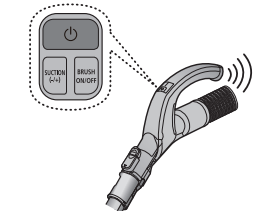
If no button is pressed for 30 minutes while cleaning, the safety device is activated and the power is cut off. In this case, press the [Power] button on the main unit or unplug and then plug the power cord in again.

HOSE (SC07F60Y, SC08F60Y, SC21F60Y Series)

1. ON/OFF (⏻) Button
- Press the ON/OFF button to operate the vacuum cleaner. Press again to stop the vacuum cleaner.

2. SUCTION (-/+) Button
- Press the [SUCTION (-/+)] button to increase or decrease the suction power. Each time you press the button, you gradually increase the suction power. After the suction power reaches its maximum, the next time you press the button, you return the suction power to its minimum.

(ON) MIN → **MID** → **MAX**



Handle Control
The cleaner is controlled by radio frequency signals.

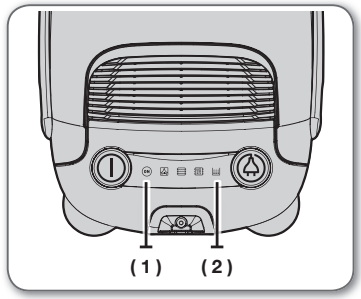
3. BRUSH ON/OFF Button
- Press the [BRUSH ON/OFF] button to operate the UV Brush. Press again to stop the UV Brush.

If no button is pressed for 30 minutes while cleaning, the safety device is activated and the power is cut off. In this case, press the [Power] button on the main unit or unplug and then plug the power cord in again.

BODY

Press the power ON/OFF button repeatedly to start and to stop the vacuum cleaner. (OFF → ON → OFF)

If the remote handle control is not working, the cleaner can be operated using the ON/OFF button on the body of the machine.

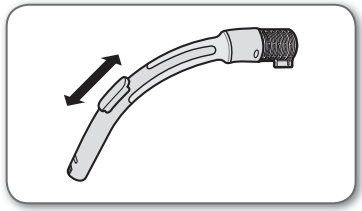


(1)	ON	The icon lights up blue when the power source is connected.
(2)		If the filter check indicator turns red, check and eliminate possible blockages in brushes, pipe, hoses, filters and if necessary. Empty and replace dust bag.

Body-control type (SC07F60W, SC08F60W, SC21F60W Series)

HOSE

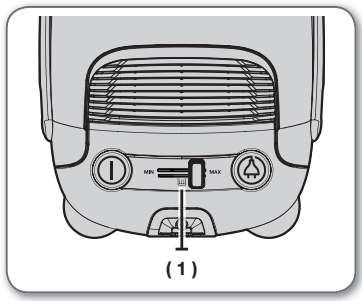
To reduce suction for leaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open.



BODY

To control power level, just slide the power control right and left.

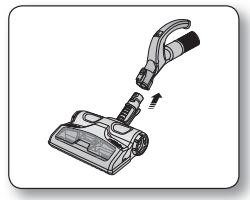
MIN = For delicate fabrics, e.g.net curtains.
MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.



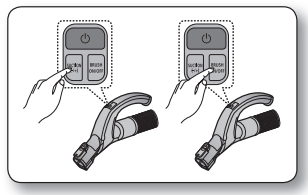
(1)		If the filter check indicator turns red, check and eliminate possible blockages in brushes, pipe, hoses, filters and if necessary. Empty and replace dust bag.

USING THE UV BRUSH (OPTION)

1. Insert the brush into the hose handle.
- Insert the UV brush securely into the hose handle until you hear a “clicking” sound.

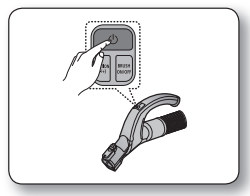


2. Press the [BRUSH ON/OFF] button to use UV Brush.
- Press the [Suction -/+] button to start cleaning and choose the appropriate suction strength.
- Press the [BRUSH ON/OFF] button.
- UV sterilization cannot be activated by itself.



3. When you have finished UV cleaning, press the [⏻] button.
- Press the [⏻] button to stop the cleaner.

- For safety reasons, UV brushing only runs for 30 minutes and then stops operating. To resume the operation, press the [SUCTION (-/+)] button again.



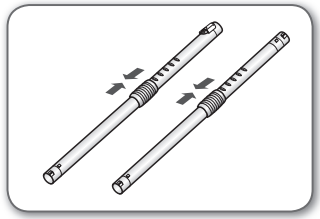
CAUTION The UV brush, which is inserted into the hose handle (not directly connected to the telescopic pipe), is dedicated for bedclothes.

maintain tools and filter

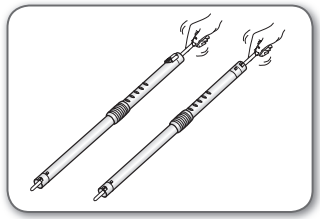
USING ACCESSORY

Pipe

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

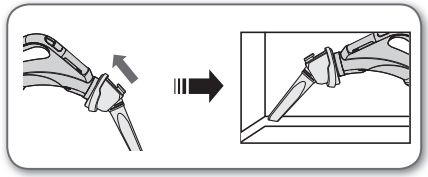


- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

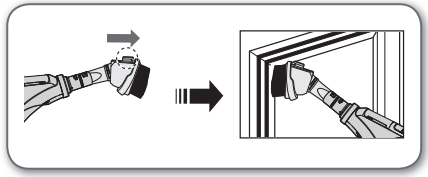


Accessory

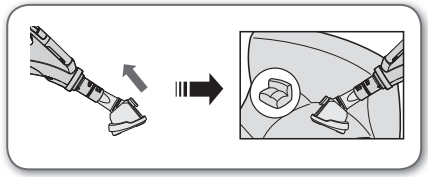
- To use the crevice tool, push the accessory on to the end of the hose handle in the opposite direction.



- Pull out the button, to use the dusting brush.

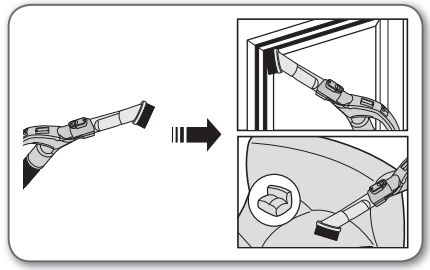


- To use the upholstery tool, push the accessory on to the end of the hose handle.

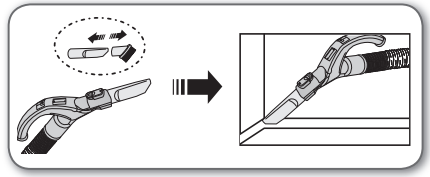


Accessory

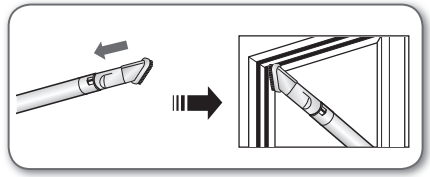
- Push the accessory onto the end of the hose handle.



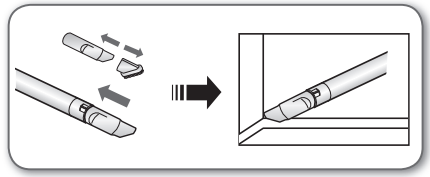
- Pull out the dusting brush to use the crevice tool.



- Push the accessory onto the end of the pipe.

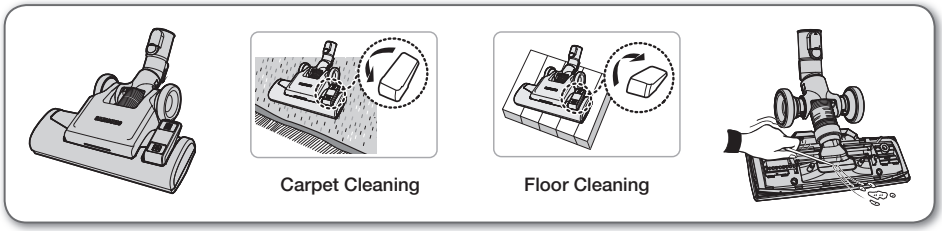


- Pull out the dusting brush to use the crevice tool.



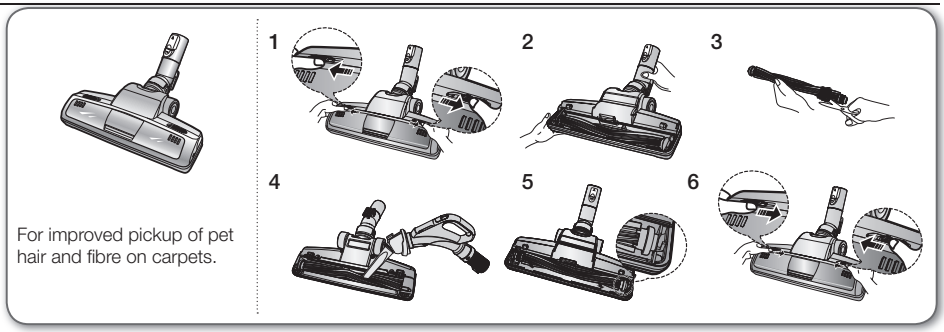
MAINTAIN FLOOR TOOLS

2-Step Brush



- Adjust the inlet lever according to the floor surface.
- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

Power Pet Plus Brush (Option)

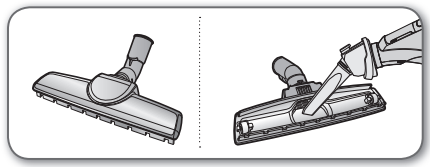


- Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around.

1. Push the Open button of the transparent screen cover to separate the cover.
2. Remove the brushbar from the transparent screen.
3. Remove waste matter such as dust and hair tangled around the brushbar using scissors.
4. Remove dust inside the brush housing using a dry duster or crevice tool.
5. Insert brushbar into rotating belt and assemble.
6. Click the transparent screen cover back into place to reassemble.

Parquet Master Brush (Option)

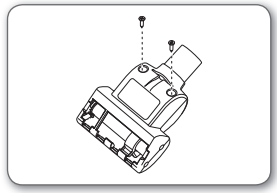
- Vacuum dust in wide area at once.
- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.



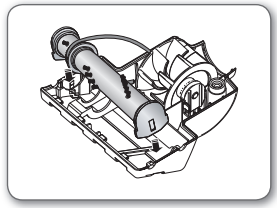
Mini turbo brush (Option)

- To replace brushroll

1. If a clog is present or debris is visible, unscrew the two screws on the back of the Mini turbo brush to remove the faceplate and clear any obstructions.

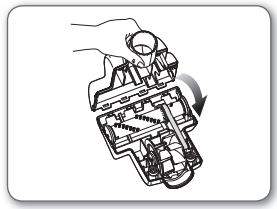


2. Inspect condition of brushroll.
   Replace brushroll if brushes are worn down.
   To remove brushroll, pull up and out of end slots in nozzle housing.
   Insert ends of brushroll into same slots to replace.



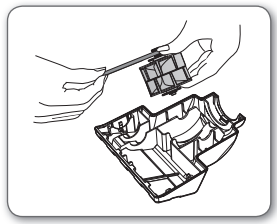
Inspect belt to ensure that it is in good condition.
If belt is broken or cracked, replace belt according to To Replace Belt instructions.

3. Using at MAX.
   Press the MAX button to operate the vacuum at maximum intake.



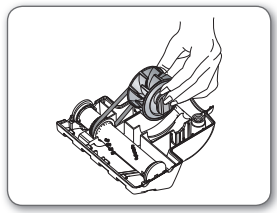
- To replace belt

1. Remove bottom plate.
   See figure in To Replace Brushroll instructions.



2. Loop one end of new belt around shaft of pulley.

3. Loop other end of belt around designated area for it on brushroll.
   Insert brushroll into slots in nozzle housing.
   See figure in To Replace Brushroll instructions.

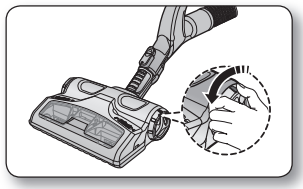


4. Fit Mini turbo brush back together as described in To Replace Brushroll instructions.

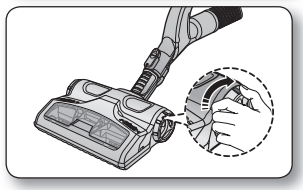
To remove dust from the dust bin of the UV brush (Option)

When you notice that the dust bin is filled, use the [Dust Removal] button to empty the dust bin.

1. To remove dust from the dust bin, move the [Dust Removal] button to the “Open” position.
- While the cleaner is operating (suction), use the [Dust Removal] button for this purpose.



2. When done, move the [Dust Removal] button to the “Close” position.
- When the [Dust Removal] button is in the “Open” position, the suction power of the cleaner is reduced.

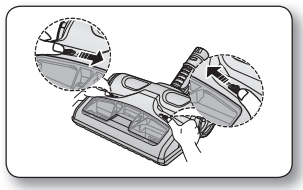


- Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around.

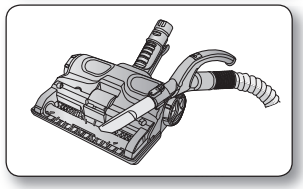
Cleaning the UV brush (Cleaning the drum) (Option)

You should check your vacuum cleaner’s Brush roll regularly. Strings, hair and carpet fibers can wrap around the brush and hamper its ability to clean. To prevent this you should clean the brush.

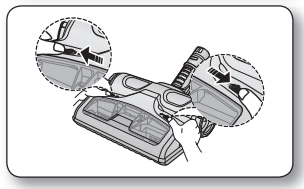
1. Push the [Open Transparent Cover] button inward to remove the cover.



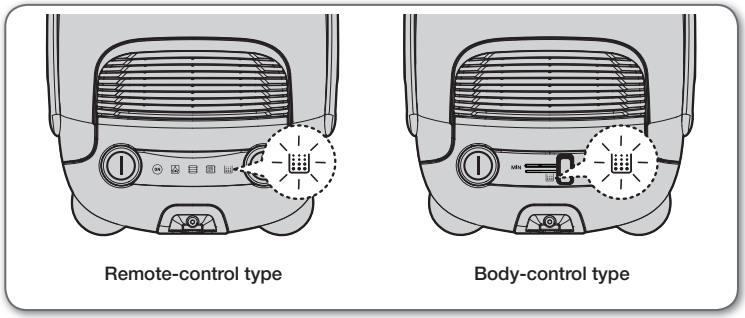
2. Use the crevice tool to remove impurities such as dust and hair from the brush roll.



3. When done, push the button outward to close the cover.

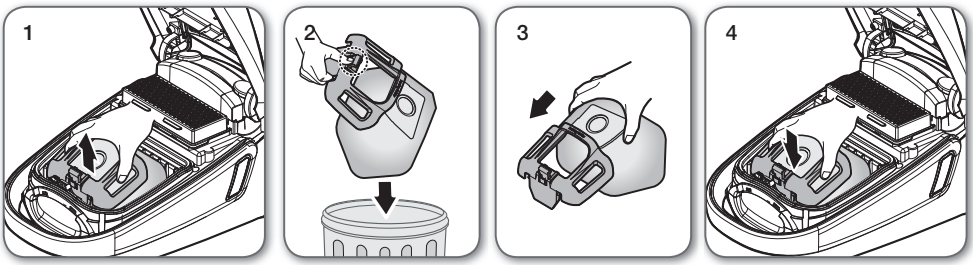


DUST FULL INDICATOR



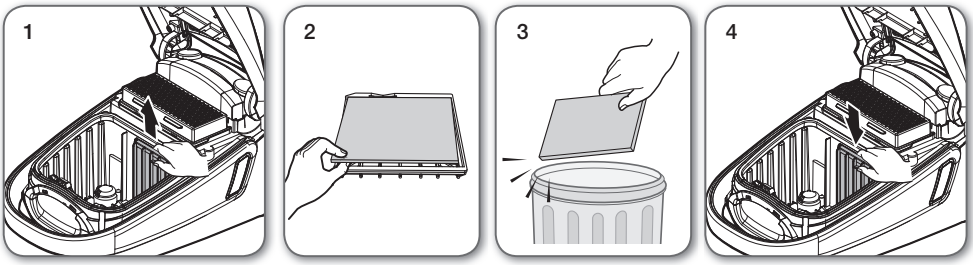
- Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around. The lamp will turn red when suction is reduced. If the light comes on, please change the bag.

CHANGING THE DUST BAG



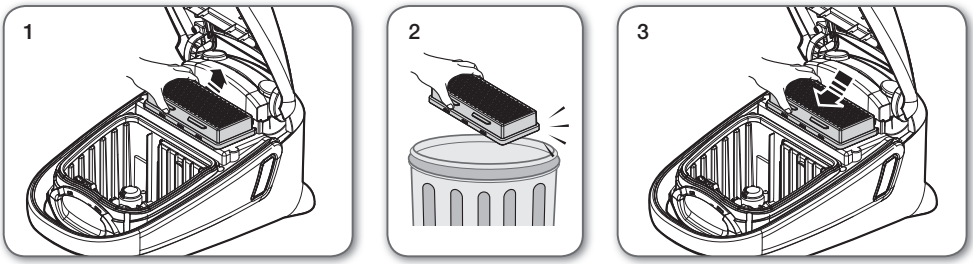
You can purchase dust bags in the shops where you bought this vacuum cleaner or authorized SAMSUNG service center.

CLEANING INLET FILTER



Don't throw away the filter.

CLEANING OUTLET FILTER



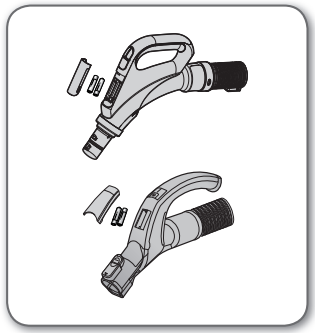
- Please replace the filter 1~2 times a year.
- When suction is noticeably reduced continuously or vacuum cleaner abnormally overheats, please clean the outlet filter. Note. Do not wash filter.
  If cleaning does not resolve the problem Please replace blocked out filter.
- Replacement filters are available at your local Samsung distributor.

CHANGE THE BATTERY (REMOTE-CONTROL TYPE)

- When the vacuum cleaner does not work, replace the batteries. If the problem persists, please contact our authorized dealer.
- Use 2 batteries of size AAA.

CAUTION

- Never disassemble or recharge the batteries.
- Never heat up the batteries or throw them into fire.
- Do not reverse (+), (-) poles.
- Dispose of the batteries property.



BATTERY TYPE : AAA Size

troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor does not start.	• Check cable, pulg and socket. • Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	• Check for blockage and remove.
Cord does not rewind fully.	• Pull the cord out 2-3 m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner does not pick up dirt.	• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction.	• Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions. if filters are out of condition change them to new ones.
Body overheating.	• Please check filters, if required clean as illustrated in the instruction.
Static electicity discharge.	• Please decrease power suction. • This can also occur when air in the room is very dry. Please ventilate the room to air humidity become a normal.

This Vacuum cleaner is approved the following.
EMC Directive : 2004/108/EEC
Low Voltage Directive : 2006/95/EC

Product fiche

[English]

According to Commission Regulation (EU) No 665/2013 and No 666/2013

A	Supplier	Samsung Electronics., Co. Ltd			
B	Model	SC07F60WU	SC07F60JV	SC08F60WU	SC08F60JV
C	Energy Efficiency Class	A		B	
D	Annual Energy Consumption (kWh/yr)	28		34	
E	Carpet Cleaning Performance Class	C		D	
F	Hardfloor Cleaning Performance Class	A		B	
G	Dust Re-Emission Class	A		A	
H	Sound Power Level (dBA)	74		76	
I	Rated Input Power (W)	650		750	
J	Type	General purpose vacuum cleaner			

1) Indicative annual energy consumption (kWh per year), based on 50 cleaning tasks. Actual annual energy consumption will depend on how the appliance is used.
2) Measurements for power consumption and performance are based on methods in EN 60312 - 1 and EN 60704.

memo

If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care center.

COUNTRY	CONTACT CENTER	WEB SITE
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee

СЕРИЯ SC07F60
СЕРИЯ SC08F60
СЕРИЯ SC21F60

Пылесос
руководство пользователя

✻ Перед использованием устройства внимательно прочтите данную инструкцию.
✻ Устройство можно использовать только в помещении.

Русский

imagine the possibilities

Благодарим за приобретение продукции компании Samsung.

SAMSUNG

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для справки в будущем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Поскольку данная инструкция по эксплуатации охватывает разные модели, технические характеристики приобретенного пылесоса могут несколько отличаться от характеристик, приведенных в этом руководстве.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ/ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указывает на опасность смерти или получения серьезной травмы.
ВНИМАНИЕ	Указывает на риск получения травмы или повреждения имущества.

ДРУГИЕ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ

	Указывает на действие, которое НЕ СЛЕДУЕТ совершать.
	Указывает на действие, обязательное для выполнения.
	Указывает на необходимость отсоединить вилку кабеля питания от сетевой розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Данный пылесос предназначен только для домашнего (бытового) использования. Использовать пылесос для удаления строительных отходов или мусора запрещено. Постоянно поддерживайте фильтры в чистом состоянии, не допускайте накопления в них мелкой пыли. Регулярно очищайте фильтры в соответствии с инструкциями, изложенными в настоящем руководстве.
  В случае износа, деформации или повреждения фильтров меняйте их на новые.
  Запрещается использовать пылесос, если снят хотя бы один из фильтров.
  Невыполнение всех перечисленных требований может привести к повреждению внутренних деталей устройства и аннулированию гарантийных обязательств.

Замечания относительно класса энергоэффективности

- Объявленный класс энергоэффективности и класс эффективности очистки ковра или мест, где используется ковер, могут быть выполнены с помощью прилагаемой щетки "Eco Carpet".
- Если жесткий пол имеет стыки и зазоры, используйте прилагаемую щетку "Eco Hard Floor", которая предназначена для обеспечения класса энергоэффективности и эффективности очистки жесткого пола со стыками и зазорами.
- Значения, представленные на этикетке класса энергоэффективности, определены в соответствии с установленным процессом измерения (согласно EN60312 - 1).

Eco Hard Floo

Eco Carpet

меры предосторожности

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ОБЩИЕ

- Внимательно прочтите всю инструкцию. Прежде чем включать устройство, убедитесь, что напряжение источника электропитания совпадает с напряжением, указанным в таблице технических данных на дне пылесоса.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** : Не используйте пылесос, если покрытие или пол влажные. Не используйте пылесос для сбора воды.
- Если устройство используется ребенком или дети находятся вблизи, не оставляйте детей без присмотра. Не позволяйте детям играть с пылесосом. Не оставляйте пылесос включенным без присмотра. Пылесос должен использоваться только по прямому назначению, описанному в данной инструкции.
- Не используйте пылесос без контейнера для пыли. Для наиболее эффективной работы устройства следует освобождать контейнер для пыли до того, как он будет заполнен.
- Не используйте пылесос для сбора рассыпавшихся спичек, горящего пепла или окурков. Не оставляйте пылесос вблизи кухонной плиты или других источников тепла. Повышенная температура может вызвать деформацию или изменение цвета пластмассовых деталей устройства.
- Не собирайте с помощью пылесоса твердые и острые предметы, поскольку они могут повредить детали устройства. Не наступайте на шланг.
  Не ставьте на шланг тяжелые предметы.
  Не закрывайте всасывающее или выпускное отверстие.
- Прежде чем выдернуть вилку из розетки, выключите пылесос с помощью кнопки на корпусе устройства. Перед очисткой контейнера для пыли обязательно отключайте

устройство от сети. Во избежание повреждений извлекайте вилку из розетки, держась рукой за саму вилку, а не за кабель.

- Данное устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами с ограниченным опытом или знаниями, если над ними осуществляется контроль, либо они проинструктированы о мерах безопасности при использовании устройства. Детям запрещается играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без надзора.
- Следите, чтобы дети не играли с устройством.
- Перед чисткой или обслуживанием устройства следует вынуть вилку из сетевой розетки.
- Удлинитель использовать не рекомендуется.
- В случае нарушений в работе пылесоса отключите его от источника питания и обратитесь в официальный сервисный центр.
- В случае повреждения кабеля питания он должен быть заменен производителем, сотрудником сервисного центра или другим квалифицированным специалистом во избежание опасных ситуаций.
- Не перемещайте пылесос, держа его за шланг. Используйте для этой цели ручку на корпусе пылесоса.
- Отключайте пылесос от источника питания, если он не используется. Прежде чем извлечь вилку из розетки, выключите пылесос, нажав кнопку питания.

УФ-ЩЕТКА

- Ультрафиолетовое излучение УФ-щетки может вызвать повреждения кожи и глаз, поэтому избегайте попадания лучей на кожу и в глаза и не допускайте использования УФ-щетки детьми или лицами преклонного возраста. Ее излучение может вызвать ухудшение зрения.
- Если прозрачное окошко, защищающее от прямого

воздействия ультрафиолетовых лучей, разбилось, выключите пылесос и обратитесь в сервисный центр.

- Используйте УФ-щетку только для стерилизации матрасов, постельного белья, кроватей, подушек и т.п.
  Компания не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате использования УФ-щетки не по назначению, т.е. в целях, отличных от вышеперечисленных.
- Не садитесь на УФ-щетку, не роняйте ее и избегайте ударов по ней. Несоблюдение этих требований может привести к травме или повреждению устройства.
- Запрещается прикасаться к клеммам питания на обратной стороне УФ-щетки металлическими стержнями или шпильками. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- В случае отказа УФ-лампы категорически запрещается самостоятельно разбирать устройство или вносить изменения в его конструкцию.
  Обратитесь к производителю или в сервисный центр для замены неисправной детали.
- Учитывая возникновение внутренних разрядов в УФ-щетке, категорически запрещается использовать устройство вблизи от горючих веществ или мест распыления горючего аэрозоля.
- Старайтесь не касаться окошка УФ-лампы после использования УФ-щетки в течение продолжительного времени: его поверхность может быть горячей.
- В силу специфических свойств УФ-ламп при низкой температуре активация УФ-щетки может быть замедлена. Храните УФ-щетку в помещении.

содержание

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

07

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

08

08 Кабель питания
08 Выключатель
09 Регулировка мощности
11 Использование УФ-щетки (опция)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДОК И ФИЛЬТРА, УХОД ЗА НИМИ

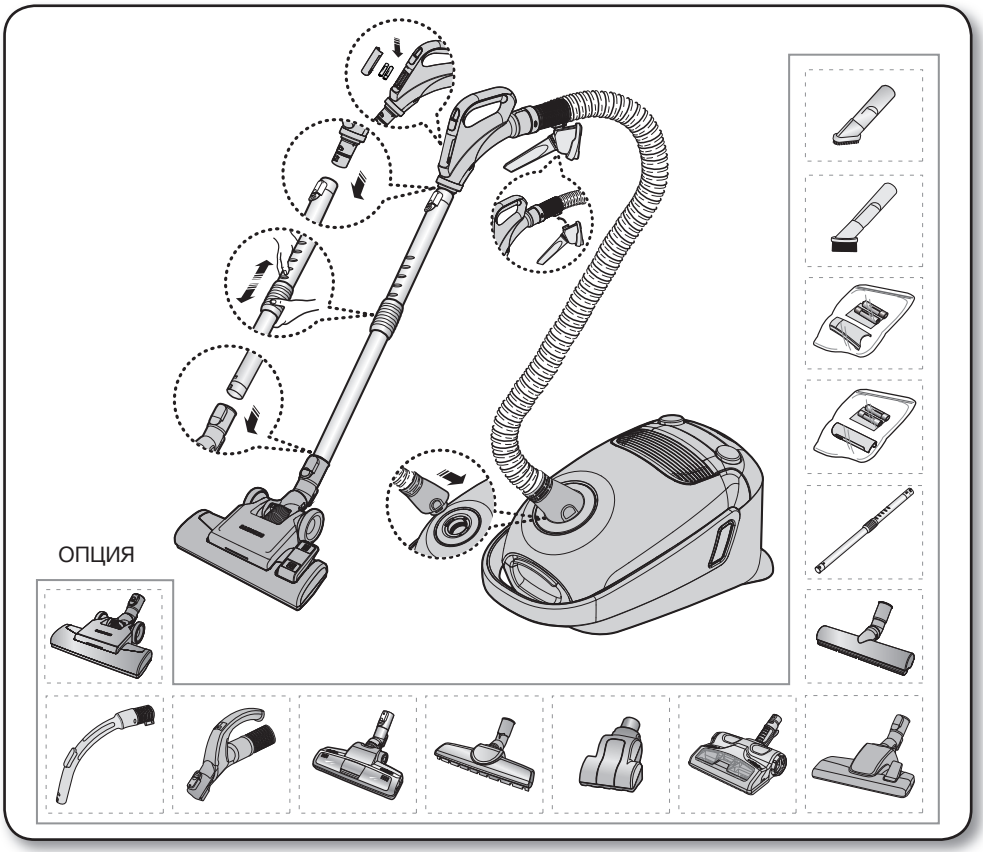
12

12 Использование вспомогательных насадок
14 Использование насадок и уход за ними
17 Индикатор заполнения мешка для сбора пыли
17 Замена мешка для сбора пыли
17 Очистка входного фильтра
18 Очистка выпускного фильтра
18 Замена батареи (дистанционного регулятора)

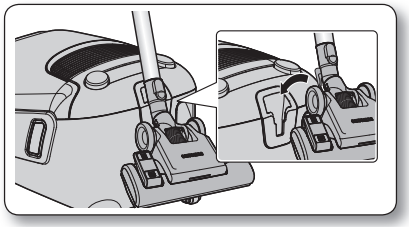
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

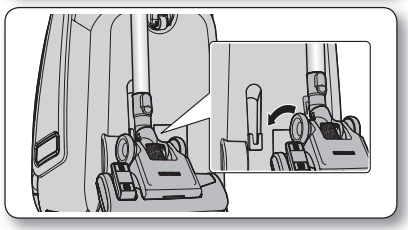
19

сборка пылесоса



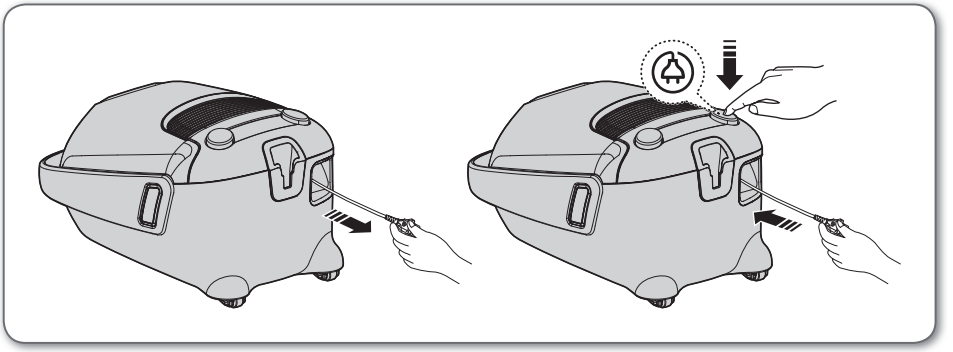
- Убирая пылесос на хранение, следует зафиксировать насадку для пола.





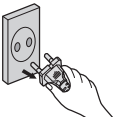
использование пылесоса

КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ

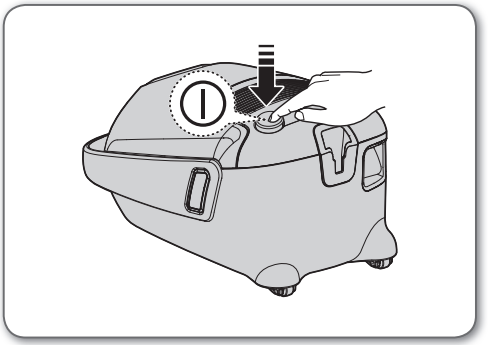


ВНИМАНИЕ

- При извлечении вилки из сетевой розетки держитесь рукой за вилку, а не за кабель.



ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ



РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ

Дистанционный регулятор (серии SC08F60J, SC08F60Y, SC21F60J, SC21F60Y)

ШЛАНГ (серии SC07F60J, SC08F60J, SC21F60J)

1. Кнопка включения / выключения пылесоса (⏻)
- Нажмите кнопку включения / выключения, чтобы включить пылесос. Чтобы выключить пылесос, нажмите ее снова

2. Режим работы пылесоса (-), (+)
- Нажмите кнопку (+), чтобы увеличить мощность всасывания. Нажмите кнопку (-), чтобы уменьшить мощность всасывания.

Регулятор на рукоятке шланга
Управление пылесосом осуществляется с помощью радиочастотных сигналов.

(ВКЛ.) МИН. → **СРЕД.** → **МАКС.**

Если в течение 30 минут во время очистки не будет нажата ни одна кнопка, включится защитное устройство и питание будет отключено. В этом случае нажмите кнопку [Power] [Питание] на главном устройстве или отключите и снова подключите кабель питания.

ШЛАНГ (серии SC07F60Y, SC08F60Y, SC21F60Y)

1. Кнопка ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.) (⏻)
- Чтобы включить пылесос, нажмите кнопку. Чтобы выключить пылесос, нажмите ее снова.

2. Кнопка регулирования мощности всасывания [SUCTION (-/+)]
- Нажимайте кнопку [SUCTION (-/+)] для увеличения или уменьшения мощности всасывания. При каждом нажатии данной кнопки мощность всасывания будет постепенно увеличиваться. По достижении максимальной мощности при последующем нажатии кнопки мощность всасывания становится минимальной.

Регулятор на рукоятке шланга
Управление пылесосом осуществляется с помощью радиочастотных сигналов.

(ВКЛ.) МИН. → **СРЕД.** → **МАКС.**

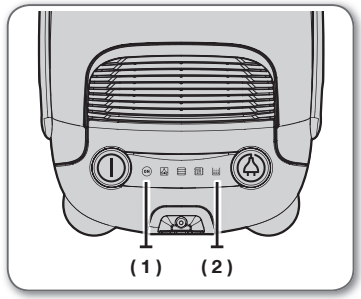
3. Кнопка [BRUSH ON/OFF] (ВКЛ./ВЫКЛ. ЩЕТКИ)
- Чтобы начать очистку при помощи УФ-щетки, нажмите кнопку [BRUSH ON/OFF] (ВКЛ./ВЫКЛ. ЩЕТКИ). Чтобы отключить УФ-щетку, нажмите эту кнопку снова.

Если в течение 30 минут во время очистки не будет нажата ни одна кнопка, включится защитное устройство и питание будет отключено. В этом случае нажмите кнопку [Power] [Питание] на главном устройстве или отключите и снова подключите кабель питания.

КОРПУС

Для включения пылесоса и его остановки нажимайте кнопку включения / выключения пылесоса.
(выключение → включение → выключение)

Если устройство дистанционного управления, встроенное в рукоятку шланга, не работает, пылесосом можно управлять с помощью кнопки включения / выключения пылесоса на корпусе устройства.

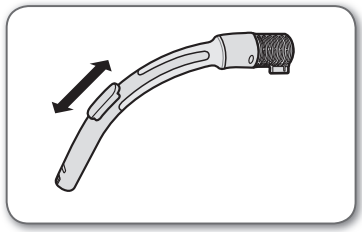


(1) ON	Используйте кнопку включения / выключения для начала работы пылесоса или его остановки.
(2)	Если загорится индикатор фильтра, проверьте и устраните возможные засоры щетки, трубки, шланга и фильтров пылесоса, а также при необходимости опорожните и прочистите пылесборник.

Регулятор на корпусе (серии SC07F60W, SC08F60W, SC21F60W)

ШЛАНГ

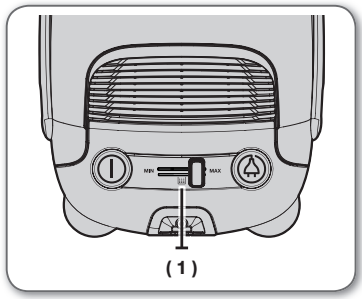
Чтобы во время чистки портьер, небольших ковриков или других легких объектов из ткани уменьшить мощность всасывания, сдвиньте заслонку воздуховода, чтобы открылось отверстие.



КОРПУС

Для регулировки мощности просто сдвиньте регулятор мощности вправо или влево.

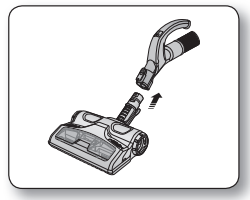
MIN (МИН.) = Для чистки объектов, требующих осторожного обращения, например тюлевых занавесок.
MAX (МАКС.) = Для чистки пола и плотных ковров.



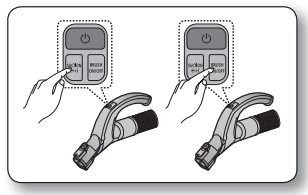
(1)	Если загорится индикатор фильтра, то проверьте и устраните возможные засоры щетки, трубки, шланга и фильтров пылесоса, а также при необходимости опорожните и прочистите пылесборник.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УФ-ЩЕТКИ (ОПЦИЯ)

1. Вставьте щетку в рукоятку шланга.
- Чтобы надежно закрепить УФ-щетку в рукоятке шланга, вставляйте ее до щелчка.

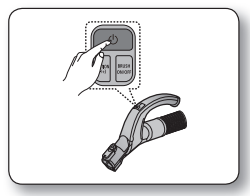


2. Чтобы начать работу, нажмите кнопку включения / выключения щетки [BRUSH ON/OFF].
- Нажмите указанную кнопку и выберите требуемую мощность всасывания для пылесоса.
- Рекомендуется выбирать максимальную (Max) мощность всасывания.
- Функция УФ-стерилизации автоматически не активируется.



3. Закончив УФ-чистку, нажмите кнопку [⏻].
- Чтобы отключить пылесос, нажмите кнопку [⏻].

- Из соображений безопасности УФ-щетка работает только 30 минут, после чего отключается. Чтобы возобновить работу, нажмите кнопку [SUCTION (-/+)] (ВСАСЫВАНИЕ (-/+)) еще раз.



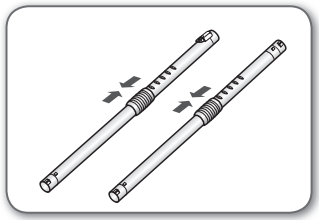
⚠ ВНИМАНИЕ

УФ-щетка вставляется в рукоятку шланга, а не соединяется непосредственно с телескопической трубкой, и предназначена для чистки постельного белья.

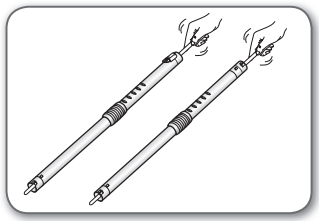
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ НАСАДОК

Трубка

- Регулируйте длину телескопической трубки, перемещая вперед или назад кнопку регулировки длины, которая находится посредине телескопической трубки.

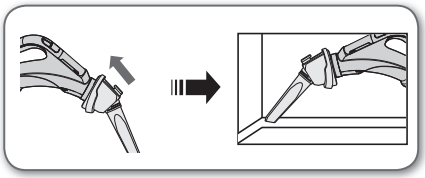


- Чтобы проверить, нет ли засорения, отделите телескопическую трубку и уменьшите длину. Это облегчит удаление мусора, забившего трубку.

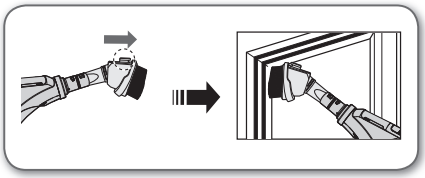


Вспомогательные насадки

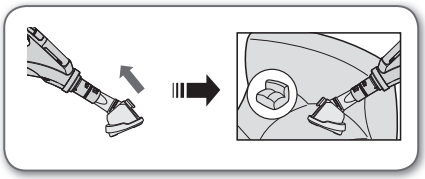
- Чтобы использовать щелевую насадку, наденьте ее на конец рукоятки шланга.



- Оттяните кнопку, чтобы использовать щетку для удаления пыли.

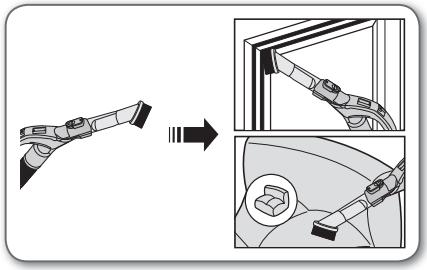


- Чтобы использовать щетку для обивки, наденьте соответствующую вспомогательную насадку на конец рукоятки шланга.

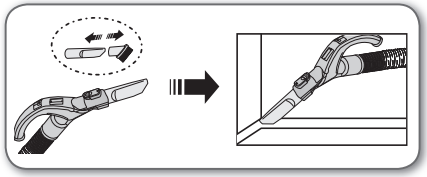


Вспомогательные насадки

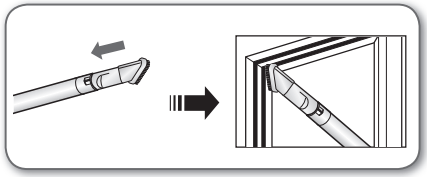
- Наденьте вспомогательную насадку на конец рукоятки шланга.



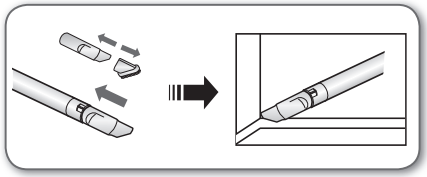
- Для использования щелевой насадки снимите щетку для удаления пыли.



- Наденьте вспомогательную насадку на конец трубы.



- Для использования щелевой насадки снимите щетку для удаления пыли.

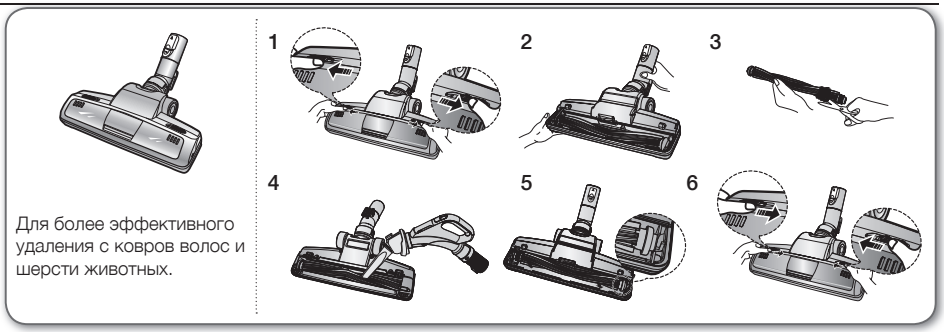


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДОК И УХОД ЗА НИМИ

Двухпозиционная щетка

- Устанавливайте рычажок насадки в положение, соответствующее типу поверхности.
- При засорении входного отверстия насадки полностью удалите мусор.

Дополнительная турбо щетка для уборки шерсти животных (опция)



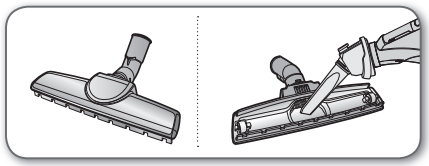
Для более эффективного удаления с ковров волос и шерсти животных.

- Шерсть животных и волосы, часто попадающие в пылесос во время уборки, наматываются на барабан и мешают ему вращаться.

1. Нажмите кнопку замка крышки прозрачного экрана, чтобы снять крышку.
2. Извлеките стержневую щетку из прозрачного экрана.
3. Используйте ножницы для очистки стержневой щетки от намотанных на нее волос и грязи.
4. С помощью сухой ткани или щелевой насадки очистите корпус щетки от пыли и грязи.
5. Вставьте стержневую щетку во вращающийся ремень и соберите насадку.
6. Установите на место крышку прозрачного экрана до щелчка.

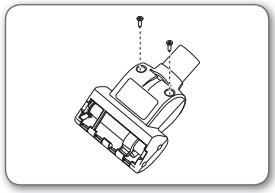
Щетка для чистки паркета (опция)

- Быстро убирайте пыль на широком участке.
- При засорении входного отверстия насадки полностью удалите мусор.

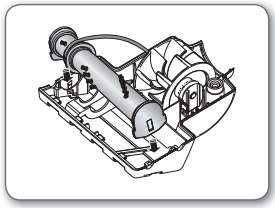


- ЗАМЕНА ЧИСТЯЩЕГО РОЛИКА

1. При наличии засоров или мусора открутите два винта в задней части мини-турбощетки, чтобы снять лицевую панель и удалить засор.

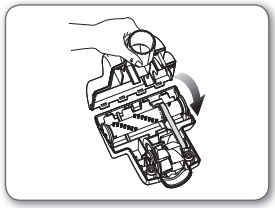


2. Оцените состояние чистящего ролика.
   Если щетки выглядят изношенными, замените чистящий ролик.
   Чтобы извлечь чистящий ролик, поднимите и выньте его из торцевых пазов корпуса насадки.
   Вставьте для замены кромки чистящего ролика в те же пазы.



Убедитесь, что ремень в хорошем состоянии.
Если ремень порван или на нем появились трещины, замените его в соответствии с инструкцией по замене ремня.

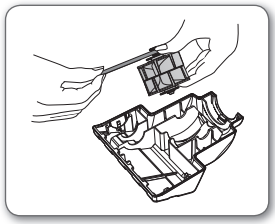
3. Использование МАКСИМАЛЬНОЙ мощности.
   Нажмите кнопку «MAX» (МАКС.), чтобы включить максимальную мощность всасывания пылесоса.



- ЗАМЕНА РЕМНЯ

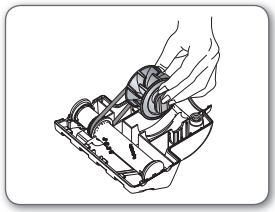
1. Снимите днище.
   См. рисунок в разделе инструкций «Замена чистящего ролика».

2. Обмотайте один конец нового ремня вокруг вала шкива.



3. Обмотайте другой конец ремня вокруг предназначенного для этого элемента чистящего ролика. Вставьте чистящий ролик в пазы корпуса насадки.
   См. рисунок в разделе инструкций «Замена чистящего ролика».

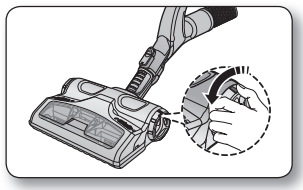
4. Соберите мини-турбощетку в соответствии с разделом инструкций «Замена чистящего ролика».



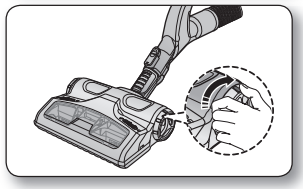
Удаление пыли из контейнера для пыли УФ-щетки (опция)

Если контейнер для пыли заполнен, воспользуйтесь кнопкой [Dust Removal] (удаления пыли) для его опорожнения.

1. Для удаления пыли из контейнера сдвиньте указанную кнопку в положение Open («Открыто»).
- При работающем пылесосе (в режиме всасывания) воспользуйтесь этой кнопкой для опорожнения контейнера.



2. Опорожнив контейнер, сдвиньте кнопку удаления пыли в положение Close («Закрыто»).
- Когда кнопка удаления пыли находится в положении «Открыто», мощность всасывания пылесоса снижается.

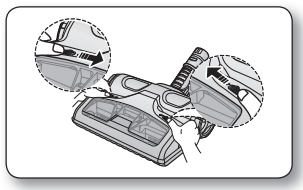


- Шерсть животных и волосы, часто попадающие в пылесос во время уборки, наматываются на барабан и мешают ему вращаться.

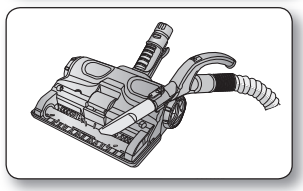
Очистка УФ-щетки (очистка барабана) (опция)

В барабане часто запутываются волосы и шерсть животных, замедляющие его вращение. Во избежание этого барабан следует регулярно чистить.

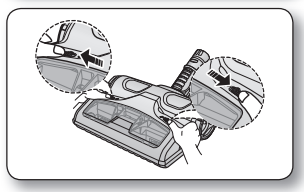
1. Нажмите кнопку [Open Transparent Cover] (открытие замка прозрачной крышки) внутрь, чтобы снять указанную крышку.



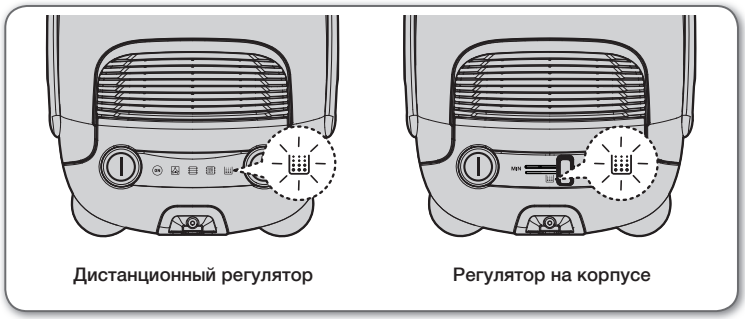
2. Воспользуйтесь щелевой насадкой для очистки барабана от посторонних предметов, например, пыли и волос.



3. Закончив, нажмите кнопку замка прозрачной крышки наружу, чтобы закрыть крышку.



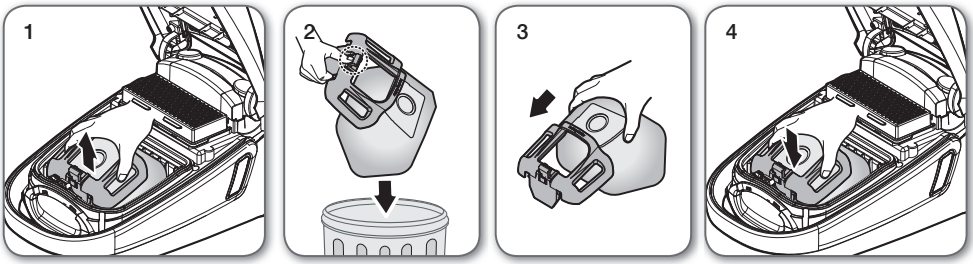
ИНДИКАТОР ЗАПОЛНЕНИЯ МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ



Дистанционный регулятор | Регулятор на корпусе

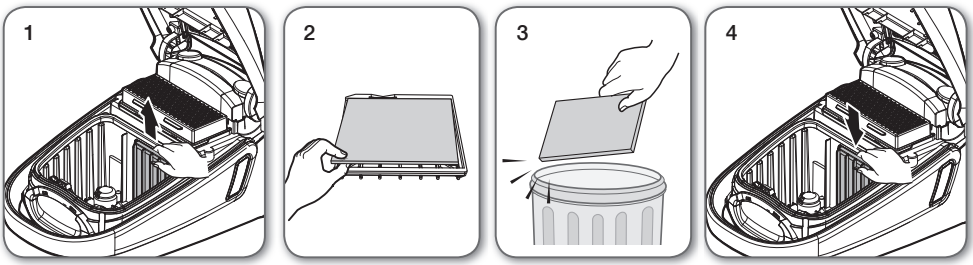
- Шерсть животных и волосы, попадающие в пылесос во время уборки, могут наматываться на барабан и мешать ему вращаться. При снижении мощности всасывания индикатор начнет светиться красным светом. Когда индикатор начнет светиться, замените мешок для сбора пыли.

ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ



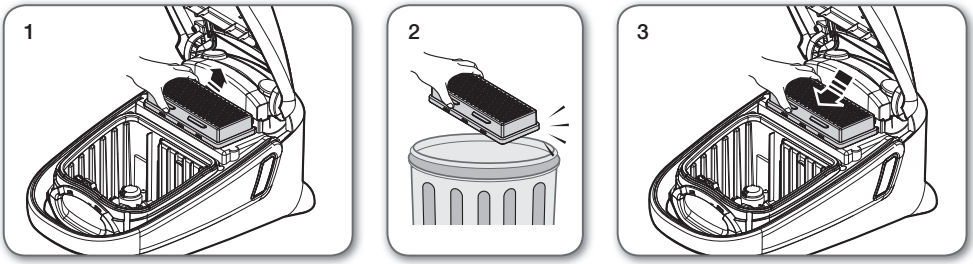
Мешки для сбора пыли можно приобрести в тех же магазинах, где продаются пылесосы.

ОЧИСТКА ВХОДНОГО ФИЛЬТРА



Не выбрасывайте фильтр.

ОЧИСТКА ВЫПУСКНОГО ФИЛЬТРА

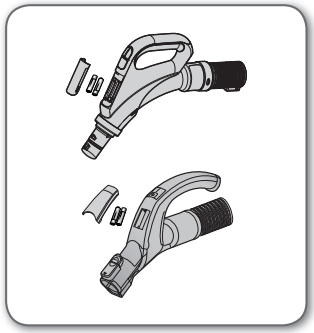


- Рекомендуется замена выходного фильтра 1-2 раза в год.
  В зависимости от интенсивности уборки срок службы может быть уменьшен.

- Если мощность всасывания постоянно уменьшается или пылесос становится слишком горячим, выполните очистку выпускного фильтра. Примечание: не промывайте водой фильтр. Если проблема не решена, замените засоренный фильтр.
- Запасные фильтры можно приобрести у местного дистрибьютора Samsung.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ (ДИСТАНЦИОННОГО РЕГУЛЯТОРА)

- Если пылесос не работает, замените батареи.
  Если проблему устранить не удается, обратитесь к официальному дилеру.
- Используйте 2 батареи размера AAA.



ВНИМАНИЕ

- Запрещается разбирать или перезаряжать батареи.
- Категорически запрещается нагревать батареи или бросать их в огонь.
- Соблюдайте полярность батарей.
- Утилизируйте батареи надлежащим образом.

ТИП БАТАРЕИ: размер AAA

поиск и устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Не запускается двигатель.	• Проверьте состояние кабеля, вилки и розетки. • Дайте устройству остыть.
Постепенно снижается мощность всасывания.	• Проверьте, нет ли засорений, и устраните их.
Кабель сматывается не полностью.	• Вытяните 2–3 м кабеля и нажмите кнопку сматывания кабеля.
Пылесос не собирает грязь.	• Проверьте состояние шланга и при необходимости замените его.
Слабая или снижающаяся мощность всасывания.	• Проверьте состояние фильтров и при необходимости очистите их, следуя соответствующим инструкциям и рисункам. Если фильтры вышли из строя, замените их новыми.
Перегрев корпуса.	• Проверьте состояние фильтров и при необходимости очистите их, следуя соответствующим инструкциям и рисункам.
Имеют место статические электрические разряды.	• Снизьте мощность всасывания. • Вероятно в помещении излишне сухой воздух. Проветрите помещение или воспользуйтесь бытовым увлажнителем воздуха.
Низкая или недостаточная мощность всасывания.	• Проверьте фильтры и при необходимости почистите их в соответствии с инструкциями. Если фильтры пришли в негодность замените их новыми.
Корпус перегревается.	• Проверьте фильтры и при необходимости почистите их в соответствии с инструкциями. Если фильтры пришли в негодность замените их новыми.
Имеют место разряды статического электричества.	• Снизьте мощность всасывания. • Это возможно из-за очень сухого воздуха в помещении. Пожалуйста, проветрите помещения для того, чтобы влажность воздуха стала нормальной.

Данный пылесос соответствует указанным ниже директивам.
Директива по электромагнитной совместимости: 2004/108/EEC
Директива по низковольтному оборудованию: 2006/95/EC

Характеристики продукта

[Русский]

В соответствии с директивами Комиссии (ЕС) № 665/2013 и № 666/2013

A	Поставщик	Samsung Electronics., Co. Ltd			
B	Модель	SC07F60WU	SC07F60JV	SC08F60WU	SC08F60JV
C	Класс энергопотребления	A		B	
D	Годовое потребление энергии (кВт/год)	28		34	
E	Класс эффективности чистки ковров	C		D	
F	Класс эффективности чистки твердых полов	A		B	
G	Класс повторного выпуска пыли	A		A	
H	Уровень звуковой мощности (дБ(A))	74		76	
I	Номинальная входная мощность (Вт)	650		750	
J	Тип	Пылесос общего назначения			

1) Расчетное годовое потребление энергии (кВт/ч в год), на основе 50 использований для очистки. Реальное годовое потребление энергии будет зависеть от режима использования устройства.
2) Расчеты энергопотребления и производительности основываются на методах, приведенных в стандартах EN 60312 - 1 и EN 60704.

заметки

SAMSUNG

SC07F60 SEERIA
SC08F60 SEERIA
SC21F60 SEERIA

Tolmuimeja
kasutusjuhend

✻ Lugege enne tolmuimeja kasutamist kasutusjuhend põhjalikult läbi.
✻ Kasutamiseks ainult siseruumides.

Eesti keel

imagine the possibilities

Täname, et ostsite Samsungi toote.

SAMSUNG

OHUTUSALANE TEAVE

HOIATUS

- Enne tolmuimeja kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke see hilisemaks ülevaatuseks alles.

HOIATUS

- Kuna järgmised kasutusjuhised hõlmavad erinevaid mudeleid, võivad teie tolmuimeja näitajad erineda veidi käesolevas juhendis esitatutest.

KASUTATAVAD ETTEVAATUSABINÕUDE/HOIATUSTE SÜMBOLID

HOIATUS	Tähistab eluohtlike või tõsiste kehavigastuste ohtu.
ETTEVAATUST	Tähistab kehavigastuste või varalise kahju ohtu.

MUUD KASUTATAVAD SÜMBOLID

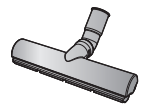
	Tähistab KEELATUD tegevust.
	Tähistab kohustuslikku tegevust.
	Näitab, et peate toitepistiku pesast lahti ühendama.

HOIATUS

- See tolmuimeja on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamistes.
  Ärge kasutage tolmuimejat ehitusprahi koristamiseks.
  Et vältida peene tolmu kogunemist filtritesse, puhastage need regulaarselt.
  Ärge kasutage tolmuimejat ilma filtriteta.
  Nende juhiste mittejärgimine võib kahjustada tolmuimeja detaile ning muuta garantii kehtetuks.

Märkused energiamärgisel

- Avaldatud energiatõhususe ja puhastustõhususe klass vaibal või kohtades, kus kasutatakse vaipa, saavutatakse komplekti kuuluva vaibaharjaga Eco Carpet.
- Kui kõvas põrandapinnas on liitekohad ja praod, kasutage komplekti kuuluvat kõva põrandapinna harja Eco Hard Floor, mis tagab energiatõhususe ja puhastustõhususe klassi kõval põrandapinnal, milles on ühenduskohad ja praod.
- Energiamärgisel olevad andmed on kindlaks tehtud määratud mõõtmistoimingutega (standardi EVS-EN 60312-1 järgi).



Kõva põrandapinna hari

Vaibahari

ohutusalane teave

OLULISED ETTEVAATUSABINÕUD

ÜLDINE

- Lugege kogu juhend hoolikalt läbi.
  Enne tolmuimeja sisselülitamist veenduge, et teie vooluvõrgu pinge vastab tolmuimeja põhjal oleval andmesildil märgitud pingele.
- HOIATUS! Ärge kasutage tolmuimejat, kui vaip või põrand on märg. Ärge kasutage tolmuimejat vee imemiseks.
- Kui seadet kasutavad lapsed või seda tehakse nende läheduses, on täiskasvanute juuresolek vajalik.
  Tolmuimejat ei tohi kasutada mänguasjana.
  Ärge jätke töötavat tolmuimejat kunagi järelevalveta. Kasutage tolmuimejat ainult otstarbekohaselt, nagu on kirjeldatud käesolevas kasutusjuhendis.
- Ärge kasutage tolmuimejat ilma tolmukambrita.
  Parima tulemuse saavutamiseks tühjendage tolmukamber enne selle täielikult täitumist.
- Ärge kasutage tolmuimejat tikkude, kuuma tuha ega sigaretikonide imemiseks. Ärge hoidke tolmuimejat ahjude ja muude soojusallikate vahetus läheduses.
  Kuumuse toimel võivad tolmuimeja plastikust detailid deformeeruda ja värvi muuta.
- Vältige kõvade ja/või teravate esemete imemist, kuna need võivad tolmuimejat kahjustada.
  Ärge seiske imemisvoolikul.
  Ärge asetage voolikule raskusi.
  Ärge blokeerige imemis- või väljutamisava.
- Lülitage tolmuimeja seadmel olevast lülitist välja, enne kui pistiku pistikupesast välja tõmbate.
  Tõmmake pistik enne tolmukambri tühjendamist pistikupesast välja. Kahjustuste ja vigastuste vältimiseks hoidke pistiku väljatõmbamisel kinni pistikust endast, mitte juhtmest.

- Seda tolmuimejat võivad kasutada ka 8 aasta vanused või vanemad lapsed ja vähenenud füüsiliste, motoorsete või vaimsete võimetega isikud ning samuti väheste kogemuste ja teadmistega isikud, kui neid on tolmuimeja ohutu kasutamise alal instrueeritud ja nad mõistavad tolmuimejata kasutamisega kaasnevaid võimalikke ohte.
  Lapsed ei tohi tolmuimejat mänguasjana kasutada.
  Lapsed ei tohi tolmuimejat ilma täiskasvanu juhendamiseta puhastada ja hooldada.
- Lastel peab olema järelevaataja, kes tagab, et tolmuimejaga ei mängita.
- Enne tolmuimeja puhastamist või hooldamist tuleb pistik pistikupesast eemaldada.
- Pikendusjuhet ei ole soovitav kasutada.
- Kui tolmuimeja ei tööta korralikult, lülitage toide välja ja võtke ühendust volitatud hooldustöötajaga.
- Kui toitejuhe on kahjustunud, peab tootja, selle hooldustöötaja või sarnase kvalifikatsiooniga isik selle ohu vältimiseks asendama.
- Ärge kandke tolmuimejat voolikust hoides.
  Kasutage tolmuimejal olevat käepidet.
- Eemaldage tolmuimeja pärast kasutamist toituvõrgust.
  Lülitage toitelüliti välja enne tolmuimeja toitevõrgust eemaldamist.

UV-HARI

- Kuna UV-harjast kiirguv UV-kiirgus kahjustab nahka ja silmi, vältige naha ja silmade kokkupuudet UV-harjaga ning ärge laske lastel või vanuritel UV-harja kasutada.
  See võib nägemist kahjustada.
- Kui läbipaistev aken on purunenud ja UV-kiirgus pääseb ümbritsevasse keskkonda, lülitage toide välja ja võtke ühendust hoolduskeskusega.
- Ärge kasutage UV-harja muul otstarbel kui madratsite, voodiriiete, voodite, patjade ja sarnaste esemete steriliseerimine. Tootja ei vastuta ühegi kahju eest, mis on tingitud UV-harja kasutamisest muul otstarbel peale eespool loetletud sihtotstarbe.

- Ärge istuge UV-harjal või pillake seda maha ning vältige lööke harjale.
  Vastasel korral esineb kehavigastuste või materiaalse kahju oht.
- Ärge puudutage UV-harja taga asuvaid klemme metallist vardaga.
  Selle tulemuseks võib olla elektrilöök või tulekahju.
- Kui UV-lamp ei tööta, ärge demonteerige või muutke tolmuimejat ise. Asenduslambi saamiseks võtke ühendust tootja või hoolduskeskusega.
- Kuna UV-harjas on sisemine elektrilahendus, ärge kasutage harja kergesti süttiva pihuse või aine läheduses.
- Ärge puudutage UV-lambi akent vahetult pärast UV-harja kasutamist, kuna akna pind võib olla kuum.
- UV-hari võib madalate temperatuuride korral aeglaselt käivituda, see on tingitud UV-lampide iseloomulikest omadustest.
  Hoidke UV-harja sisetingimustes.

sisukord

TOLMUIMEJA KOKKUPANEK

07

TOLMUIMEJA KASUTAMINE

08

08 Toitejuhe
08 SISSE/VÄLJA lüliti
09 Võimsuse reguleerimine
11 UV-harja kasutamine (valikuline)

TARVIKUTE JA FILTRI HOOLDUS

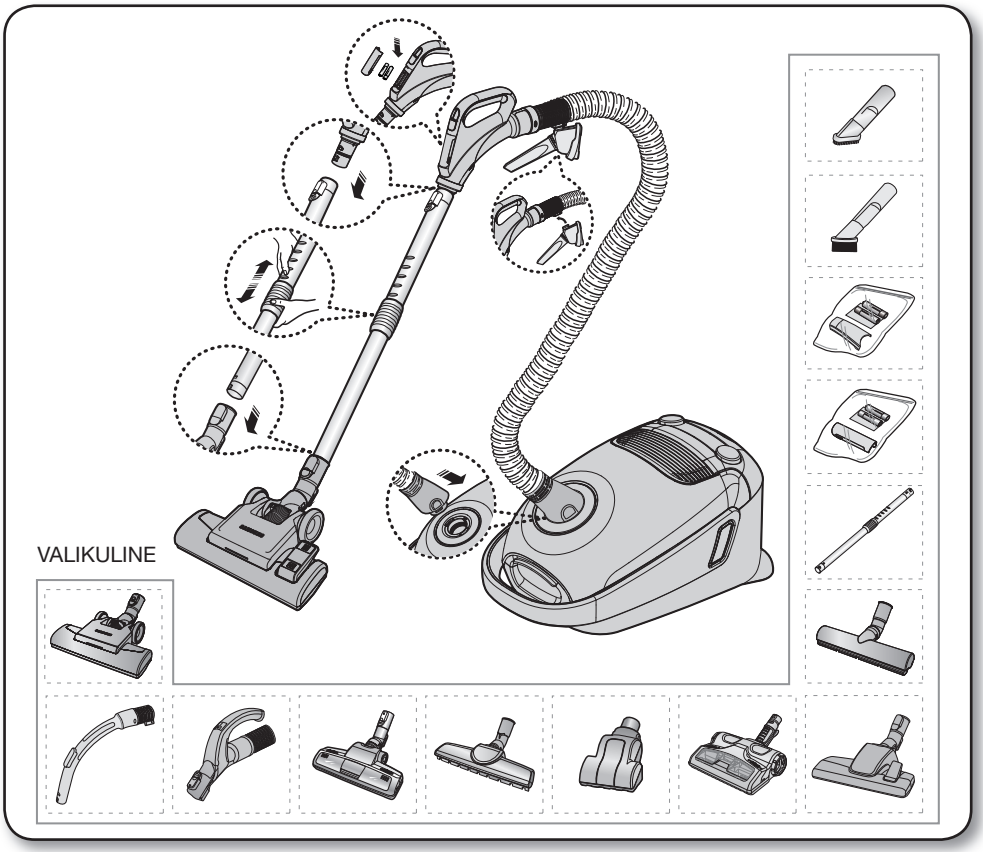
12

12 Lisatarvikute kasutamine
14 Põrandatarvikute hooldus
17 Tolmukambri täitumise näidik
17 Tolmukoti vahetamine
17 Imemisfiltri puhastamine
18 Väljalaskefiltri puhastamine
18 Patarei vahetamine (kaugjuhtimistüüp)

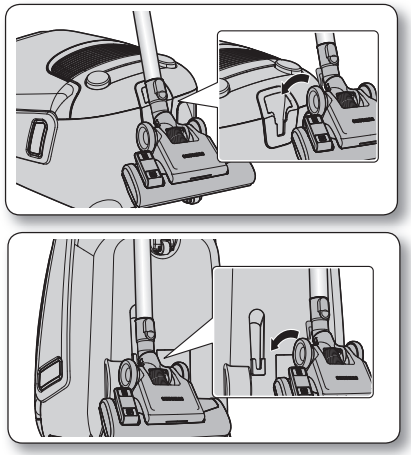
TÕRKEOTSING

19

tolmuimeja kokkupanek

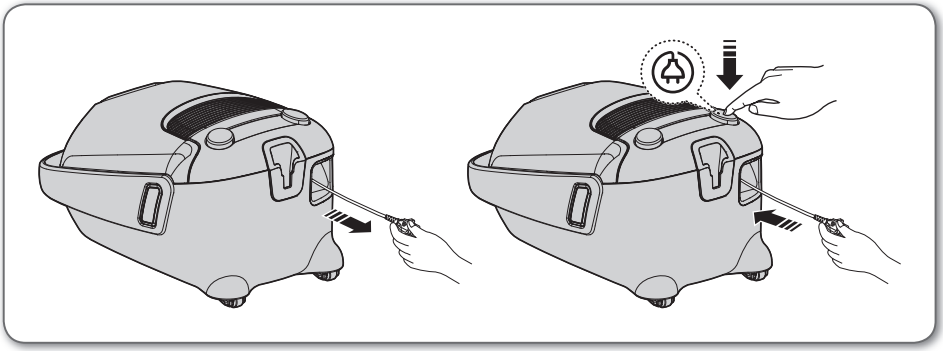


- Kinnitage hoiustamisel põrandapuhastusotsak korpuse külge.



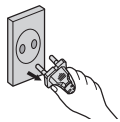
tolmuimeja kasutamine

TOITEJUHE

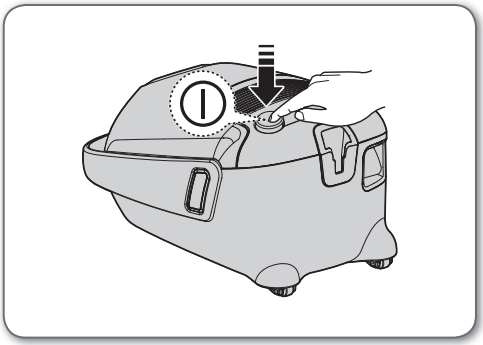


ETTEVAATUST

- Pistiku eemaldamisel seinakontaktist hoidke kinni pistikust, mitte juhtmest.



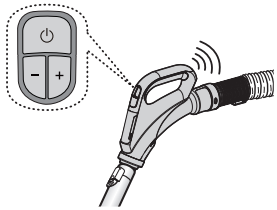
SISSE/VÄLJA LÜLITI



VÕIMSUSE REGULEERIMINE

Kaugjuhitav tüüp (SC08F60J, SC08F60Y, SC21F60J, SC21F60Y seeriad)

VOOLIK (SC07F60J, SC08F60J, SC21F60J seeria)



Käepidemelt juhtimine
Tolmuimejat juhitakse raadiolainesignaalide abil.

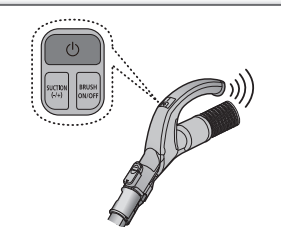
1. SISSE/VÄLJA (⏻) lüliti
- Vajutage tolmuimeja käivitamiseks SISSE/VÄLJA lülitit. Vajutage tolmuimeja väljalülitamiseks sama nuppu uuesti.

2. Nupp Suction (-), (+) (Imemisvõimsuse reguleerimise (-), (+) nupp)
- Vajutage nuppu (+), et kasutada tolmuimejat maksimaalse imemisvõimsusega. Vajutage nuppu (-), et kasutada tolmuimejat madala imemisvõimsusega.

(SISSE LÜLITATUD) MIN. → **KESKM.** → **MAKS.**

Kui puhastamise käigus ei vajutata 30 minuti jooksul ühtegi nuppu, aktiveerub ohutussüsteem ja tolmuimeja lülitub välja. Sellisel juhul vajutage tolmuimejal olevat toitelülitit või ühendage tolmuimeja toiteallikast lahti ja seejärel uuesti toiteallikaga.

VOOLIK (SC07F60Y, SC08F60Y, SC21F60Y seeria)



Käepidemelt juhtimine
Tolmuimejat juhitakse raadiolainesignaalide abil.

1. SISSE/VÄLJA (⏻) lüliti
- Vajutage tolmuimeja käivitamiseks SISSE/VÄLJA lülitit. Vajutage tolmuimeja väljalülitamiseks sama nuppu uuesti.

2. Nupp SUCTION (-/+) (Imemisvõimsuse reguleerimise (-/+) nupp)
- Vajutage nuppu SUCTION (-/+) imemisvõimsuse suurendamiseks või vähendamiseks. Nupu igal vajutamisel suureneb imemisvõimsus astmeliselt. Pärast maksimaalse imemisvõimsuse saavutamist muutub imemisvõimsus nupu järgmisel vajutamisel tagasi minimaalseks.

(SISSE LÜLITATUD) MIN. → **KESKM.** → **MAKS.**

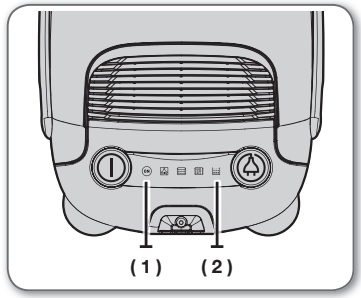
3. Nupp BRUSH ON/OFF (Harja sisse/väljalülitamine)
- Vajutage UV-harja kasutamiseks nuppu BRUSH ON/OFF (Harja sisse/väljalülitamine). Vajutage UV-harja seiskamiseks sama nuppu uuesti.

Kui puhastamise käigus ei vajutata 30 minuti jooksul ühtegi nuppu, aktiveerub ohutussüsteem ja tolmuimeja lülitub välja. Sellisel juhul vajutage tolmuimejal olevat toitelülitit või ühendage tolmuimeja toiteallikast lahti ja seejärel uuesti toiteallikaga.

KORPUS

Tolmuimeja käivitamiseks ja seiskamiseks vajutage SISSE/VÄLJA lülitit. (VÄLJA → SISSE → VÄLJA)

Kui kaugjuhitav käepidemelt juhtimine ei tööta, saab tolmuimejat kasutada masina korpusel asuva SISSE/VÄLJA lüliti abil.

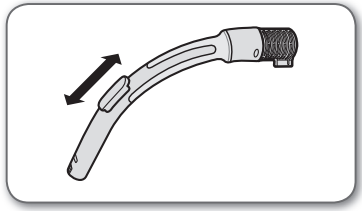


(1) ON	Kui tolmuimeja on toitevõrku ühendatud, kuvatakse ikoon sinisena.
(2)	Kui filtrikontrolli näidik on punane, kontrollige ja kõrvaldage harjade, voolikute ja/või filtrite võimalikud ummistused. Vajadusel tühjendage ja vahetage tolmukott.

Korpusjuhitav tüüp (SC07F60W, SC08F60W, SC21F60W seeria)

VOOLIK

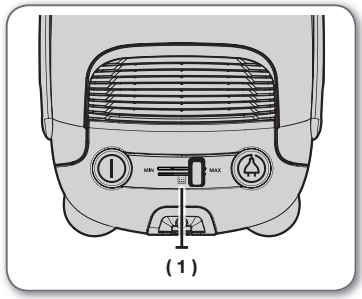
Imemisvõimsuse vähendamiseks kangaste, väikeste vaipade ja muude kergete tekstiilide puhastamisel tõmmake õhuava katet, kuni ava on täielikult lahti.



KORPUS

Võimsustaseme määramiseks lükake võimsuse reguleerimise nuppu lihtsalt paremale või vasakule.

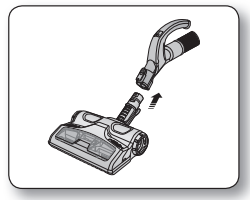
MIN = õrnadele kangastele, näiteks võrkkardinate puhastamiseks.
MAX = Kõvade põrandate ja väga määrdunud vaipade puhastamiseks.



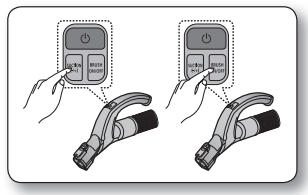
(1)	Kui filtrikontrolli näidik on punane, kontrollige ja kõrvaldage harjade, voolikute ja/või filtrite võimalikud ummistused. Vajadusel tühjendage ja vahetage tolmukott.

UV-HARJA KASUTAMINE (VALIKULINE)

1. Sisestage hari vooliku käepidemesse.
• UV-harja sisestamisel peab kostuma klõpsatus.

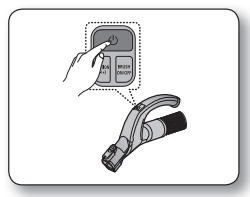


2. Vajutage UV-harja kasutamiseks nuppu BRUSH ON/OFF (Harja sisse/väljalülitatamine).
• Vajutage puhastamise alustamiseks ja sobiva imemisjõu valimiseks nuppu Suction -/+ (Imemisvõimsuse reguleerimise -/+ nupp).
• Vajutage nuppu BRUSH ON/OFF (Harja sisse/väljalülitamine).
• UV steriliseerimine ei ole iseaktiveeruv.



3. Vajutage pärast UV puhastuse lõppu nuppu [⏻].
• Vajutage tolmuimeja seiskamiseks nuppu [⏻].

- Ohutuseesmärkidel töötab UV-hari ainult 30 minutit ja lülitub seejärel välja. Kasutamise jätkamiseks vajutage uuesti nuppu SUCTION (-/+) (Imemisvõimsuse reguleerimise -/+ nupp).



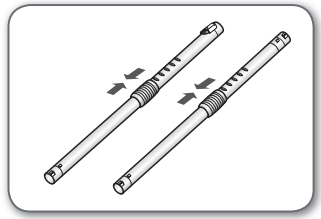
⚠ ETTEVAATUST Vooliku käepidemesse sisestatav UV-hari (ei ühendu otse teleskooptoruga) on mõeldud ainult voodiriiete puhastamiseks.

tarvikute ja filtri hooldus

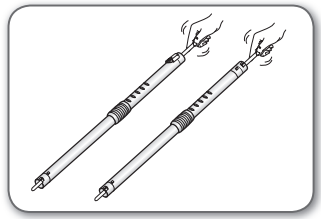
LISATARVIKUTE KASUTAMINE

Toru

- Reguleerige teleskooptoru pikkust, liigutades selle keskel asuvat pikkuse regulaatornuppu edasi-tagasi.

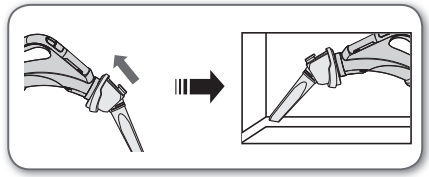


- Ummistuste kontrollimiseks eemaldage teleskooptoru ja reguleerige see lühemaks. See võimaldab torust prahiummistusi kergemini eemaldada.

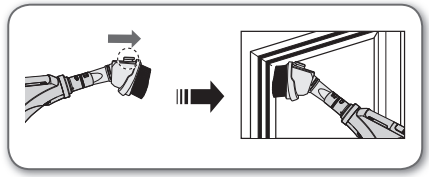


Lisatarvikud

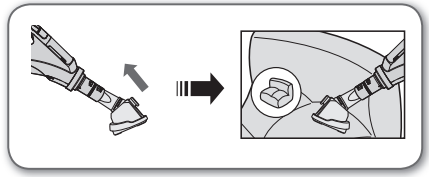
- Piluotsaku kasutamiseks lükake otsak lõpuni vooliku käepidemesse.



- Tõmmake nupp tolmuharja kasutamiseks välja.

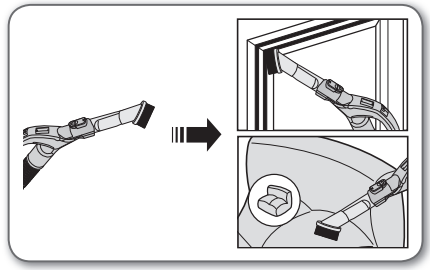


- Polstripuhastusotsaku kasutamiseks lükake otsak lõpuni vooliku käepidemesse.

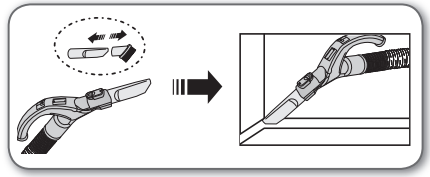


Lisatarvikud

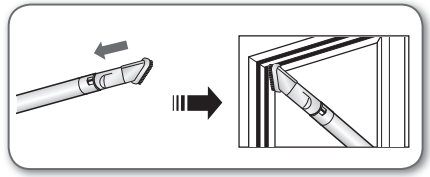
- Lükake lisatarvik vooliku käepideme otsa.



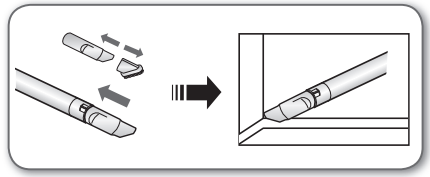
- Tõmmake tolmuhari piluotsaku kasutamiseks välja.



- Lükake lisatarvik toru otsa.

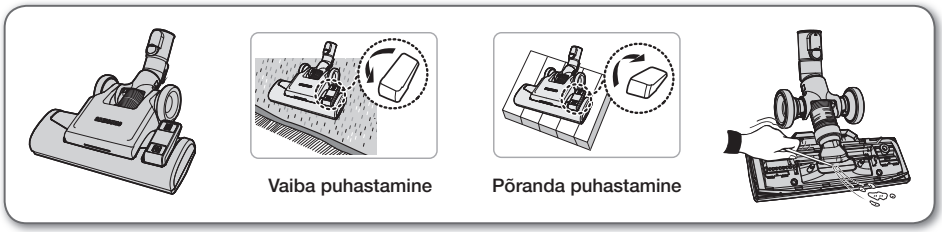


- Tõmmake tolmuhari piluotsaku kasutamiseks välja.



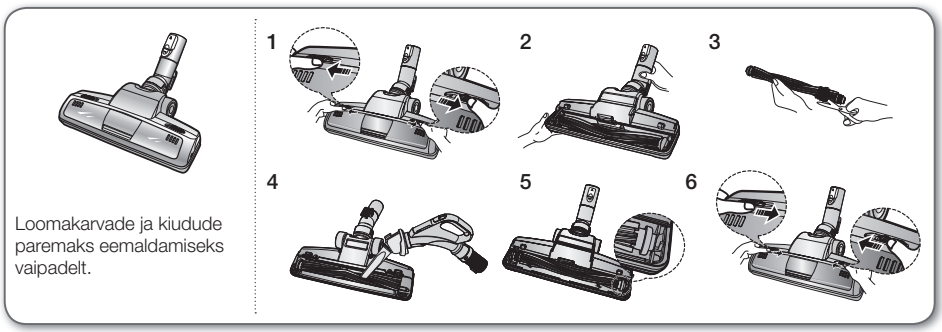
PÕRANDATARVIKUTE HOOLDUS

Kaheastmeline hari



- Reguleerige sissevõtuhooba vastavalt põrandapinnale.
- Kui sissevõtuava on ummistunud, eemaldage prügi täielikult.

Võimas loomakarvade lisahari (valikuline)

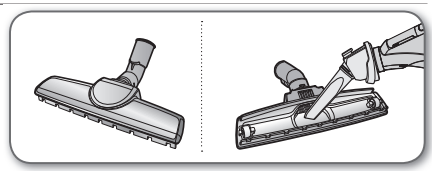


- Sagedane loomakarvade imemine võib pöörlemist vähendada, kuna karvad keerduvad ümber trumli.

1. Läbipaistva katte eemaldamiseks lükake selle nupp avatud asendisse.
2. Eemaldage harjariba läbipaistvalt kattelt.
3. Eemaldage prügi (tolm ja harjariba ümber keerdunud juuksed) kääride abil.
4. Eemaldage tolm harjakorpuse seest kuiva tolmuharja või piluotsakuga.
5. Pange harjariba pöörleva rihma külge ja monteerige kokku.
6. Pange läbipaistev kate klõpsuga tagasi oma kohale.

Parketi põhihari (valikuline)

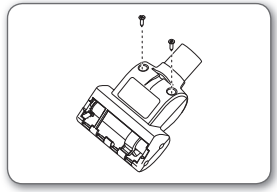
- Imege tolmu suurelt pinnalt korraga.
- Kui sissevõtuava on ummistunud, eemaldage prügi täielikult.



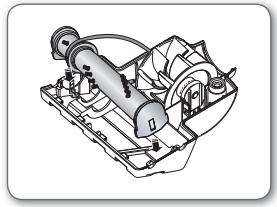
Miniturbohari (valikuline)

- Harjarulli vahetamiseks

1. Ummistuse või nähtava sodi korral kruvige katteplaadi eemaldamiseks lahti miniturboharja tagaküljel asuvad kaks kruvi ja eemaldage takistused.

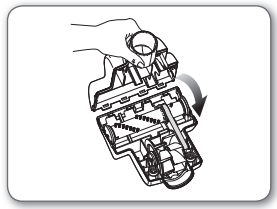


2. Kontrollige harjarulli.
   Vahetage kulunud harjadega harjarull välja.
   Harjarulli eemaldamiseks tõmmake seda ülespoole otsaku korpuse otsmistest avadest välja.
   Sisestage uue harjarulli otsad samadesse avadesse.



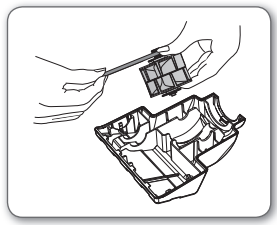
Kontrollige, et rihm oleks heas seisukorras.
Kui rihm on katki või pragunenud, vahetage rihm vastavalt rihma vahetamise juhistele.

3. Kasutamine maksimaalsel võimsusel.
   Vajutage tolmuimeja imemisvõimsuse maksimeerimiseks nuppu MAX (maks.).



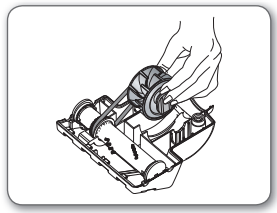
- Rihma vahetamiseks

1. Eemaldage alumine plaat.
   Vaadake joonist harjarulli vahetamise juhiste juures.



2. Asetage uue rihma üks ots võlli või rihmaratta ümber.

3. Asetage rihma teine ots harjarulli vastava koha ümber. Sisestage harjarull otsaku korpuses olevatesse avadesse.
   Vaadake joonist harjarulli vahetamise juhiste juures.

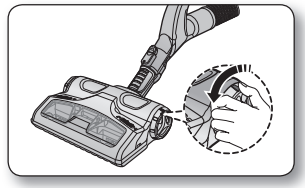


4. Pange miniturbohari jälle kokku harjarulli vahetamise juhistes kirjeldatud viisil.

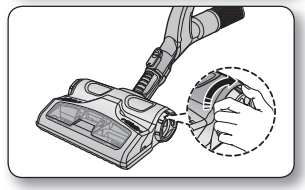
UV-harja tolmukambris oleva tolmu eemaldamine (valikuline)

Kui märkate, et tolmukamber on täis, kasutage tolmukambri tühjendamiseks tolmu eemaldamise nuppu.

1. Liigutage tolmu eemaldamise nupp tolmu eemaldamiseks avatud asendisse.
- Kui tolmuimeja töötab (imeb), kasutage selleks otstarbeks tolmu eemaldamise nuppu.



2. Seejärel viige tolmu eemaldamise nupp tagasi suletud asendisse.
- Kui tolmu eemaldamise nupp on avatud asendis, on tolmuimeja imemisvõimsus väiksem.

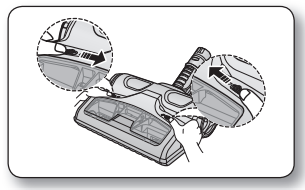


- Sagedane loomakarvade imemine võib pöörlemist vähendada, kuna karvad keerduvad ümber trumli.

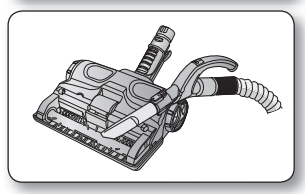
UV-harja puhastamine (trumli puhastamine) (valikuline)

Tolmuimeja harjarulli tuleb regulaarselt kontrollida. Paelad, karvad ja vaibakiud võivad ümber harja mähkuda ning selle puhastamisvõimet vähendada. Selle vältimiseks tuleb harja puhastada.

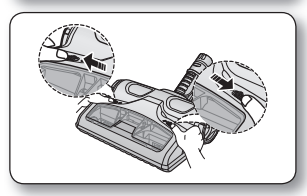
1. Suruge läbipaistva katte avamise nuppu katte eemaldamiseks sissepoole.



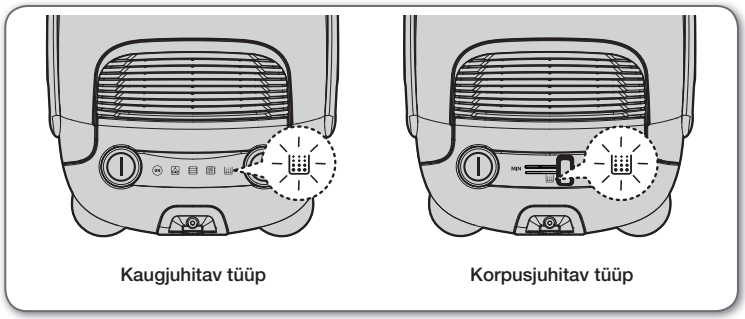
2. Kasutage mustuse, nt tolmu ja karvade, eemaldamiseks harjarullilt piluotsakut.



3. Seejärel suruge nuppu väljapoole katte sulgemiseks.



TOLMUKAMBRI TÄITUMISE NÄIDIK

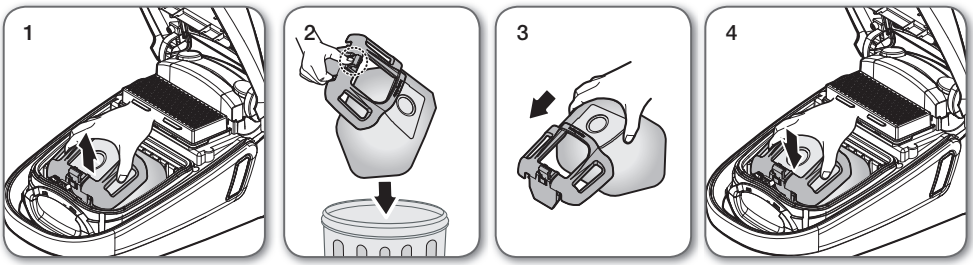


Kaugjuhitav tüüp

Korpusjuhitav tüüp

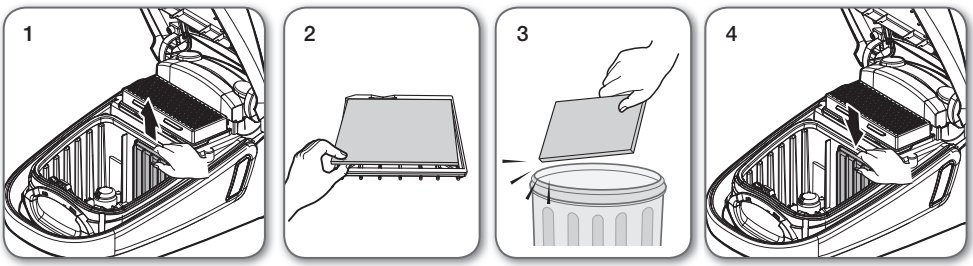
- Sagedane loomakarvade imemine võib pöörlemist vähendada, kuna karvad keerduvad ümber trumli. Kui imemisvõime on vähenenud, süttib punane hoiatuslamp. Vahetage lambi süttimisel tolmukott.

TOLMUKOTI VAHETAMINE



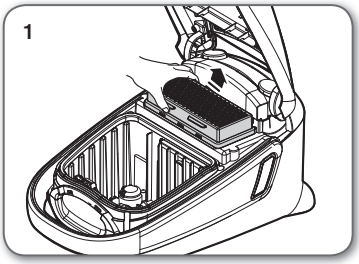
Tolmukotid on müügil poodides, kus vastavaid tolmuimejaid müüakse, või volitatud SAMSUNGi hoolduskeskustes.

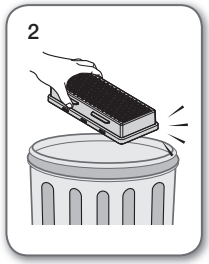
IMEMISFILTRI PUHASTAMINE

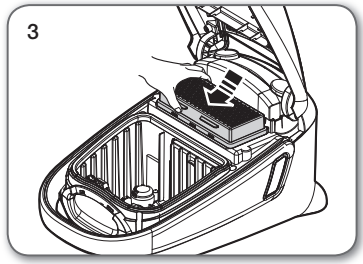


Ärge visake filtrit ära.

VÄLJALASKEFILTRI PUHASTAMINE







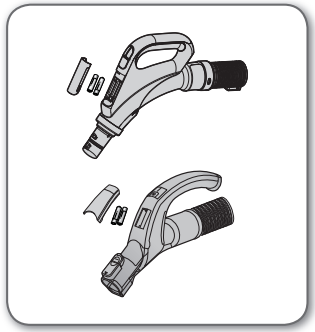
- Vahetage filtrit 1-2 korda aastas.
- Kui imemisvõime väheneb järjepidevalt või tolmuimeja kuumeneb alusetult üle, tuleb väljalaskefilter puhastada. Tähelepanu! Ärge peske filtrit.
  Kui puhastamine probleemi ei lahenda, vahetage filter välja.
- Vahetusfiltrid on saadaval kohaliku Samsungi edasimüüja juures.

PATAREI VAHETAMINE (KAUGJUHTIMISTÜÜP)

- Kui tolmuimeja ei tööta, vahetage patareid välja. Probleemi püsimisel võtke ühendust meie volitatud edasimüüjaga.
- Kasutage kahte AAA-suuruses patareid.

ETTEVAATUST

- Ärge võtke patareisid kunagi lahti ega laadige neid.
- Ärge laske patareidel üle kuumeneda ega visake neid tulle.
- Ärge vahetage (+), (-) pooluseid.
- Utiliseerige patareid ettenähtud viisil.



PATAREI TÜÜP: AAA

tõrkeotsing

PROBLEEM	LAHENDUS
Mootor ei käivitu.	• Kontrollige toitejuhet, pistikut ja pistikupesa. • Laske seadmel jahtuda.
Imemisvõimsus väheneb järk-järgult.	• Kontrollige ummistusi ja eemaldage need.
Juhe ei keri täies ulatuses tagasi.	• Tõmmake juhe 2-3 m ulatuses välja ja vajutage juhtme kokkukerimise nuppu.
Tolmuimeja ei tõmba prahti sisse.	• Kontrollige voolikut ja vajadusel vahetage see välja.
Nõrk või vähenev imemisvõimsus.	• Kontrollige filtrit ning vajadusel puhastage see (nagu näidatud joonistel). Kui filtrid on halvas seisukorras, vahetage need uute vastu välja.
Korpuse ülekuumenemine.	• Kontrollige filtreid ning puhastage vajadusel (nagu näidatud joonistel).
Staatiline elektrilahendus.	• Vähendage imemisvõimsust. • See võib esineda ka väga kuiva õhu korral. Ventileerige ruumi nii, et normaalne õhuniiskus taastuks.

See tolmuimeja on kooskõlas järgmiste määrustega.
EMC direktiiv : 2004/108/EEC
Madalpinge ohutusdirektiiv : 2006/95/EC

Tootekaart

[Eesti keel]

Vastavalt komisjoni määrustele (EL) nr 665/2013 ja 666/2013

A	Tarnija	Samsung Electronics., Co. Ltd			
B	Mudel	SC07F60WU	SC07F60JV	SC08F60WU	SC08F60JV
C	Energiatõhususe klass	A		B	
D	Aastane energiatarbimine (kWh/a)	28		34	
E	Vaibapuhastuse jõudlusklass	C		D	
F	Põrandapuhastuse jõudlusklass	A		B	
G	Tolmu tagtasiheite klass	A		A	
H	Helivõimsustase (dBA)	74		76	
I	Nimisisendvõimsus (W)	650		750	
J	Tüüp	Üldotstarbeline tolmuimeja			

1) Orienteeruv aastane energiatarve (kWh aastas), vastab 50 puhastustööle. Tegelik aastane energiatarve oleneb seadme kasutusest.
2) Elektri tarbimise ja võimsuskasutuse mõõtmised põhinevad standardite EN 60312-1 ja EN 60704 meetoditel.

märkmed

SAMSUNG

SC07F60 SĒRIJA
SC08F60 SĒRIJA
SC21F60 SĒRIJA

Putekļu sūcējs
Lietošanas instrukcija

✻ Pirms ierīces izmantošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet instrukcijas.
✻ Izmantošanai tikai telpās.

Latviešu

imagine the possibilities

Paldies Jums par Samsung ražojuma izvēli!

SAMSUNG

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

UZMANĪBU!

- Pirms ierīces izmantošanas, rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā izmantotu arī turpmāk.

UZMANĪBU!

- Tā kā tālāk tekstā norādītās ekspluatācijas instrukcijas attiecas uz dažādiem modeļiem, jūsu putekļsūcēja funkcijas var nedaudz atšķirties no rokasgrāmatā minētajām.

IZMANTOTĀS BRĪDINĀJUMA ZĪMES

UZMANĪBU!	Norāda, ka pastāv nopietnu ievainojumu vai letāla iznākuma risks.
UZMANĪBU	Norāda, ka pastāv ievainojuma vai materiālu zaudējumu risks.

CITAS IZMANTOTĀS ZĪMES

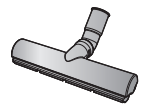
	Norāda, ko NEDRĪKST darīt.
	Norāda, ko vajag ievērot.
	Norāda, ka ierīce jāatvieno no strāvas avota.

UZMANĪBU!

- Šis putekļsūcējs paredzēts tikai lietošanai mājas apstākļos.
  Neizmantojiet šo putekļsūcēju būvniecības atkritumu un gružu vākšanai.
  Regulāri tīriet filtrus, lai tajos neuzkrātos sīki putekļi.
  Neizmantojiet izlietotos filtrus atkārtoti.
  Šo prasību neievērošana var izraisīt ierīces detaļu bojājumus un garantijas zaudēšanu.

Piezīmes par enerģijas patēriņu

- Izmantojot komplektācijā iekļauto ekoloģisko paklāju suku, ierīce nodrošinās norādīto energoefektivitāti un atbilstīgu tīrīšanas līmeni paklājiem un telpām, kur paklāji tiek izmantoti.
- Ja cietajai grīdai ir savienojuma vietas un spraugas, izmantojiet pievienoto ekoloģisko cieto grīdu suku, kas ir veidota tā, lai nodrošinātu energoefektivitāti un atbilstīgu šādu grīdu tīrīšanas līmeni.
- Enerģijas patēriņa plāksnītē norādītās vērtības aprēķinātas saskaņā ar noteikto mērīšanas procedūru (atbilstīgi standartam EN 60312-1).



Ekoloģiska cieto grīdu suka

Ekoloģiska paklāju suka

drošības informācija

SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI

VISPĀRĪGI

- Rūpīgi izlasiet visas instrukcijas.
  Pirms ieslēgt ierīci, pārliecinieties, vai elektrības avota voltāža atbilst uz ierīces apakšpusē izvietotās plāksnītes norādītajai.
- UZMANĪBU : Nelietojiet putekļsūcēju, ja paklājs vai grīda ir slapja. Neizmantojiet ierīci šķidruma uzsūkšanai.
- Nepieciešama rūpīga uzraudzība, kad ierīci izmanto bērni vai ierīces tuvumā atrodas bērni.
  Neļaujiet putekļsūcēju izmantot kā rotaļlietu.
  Nepieļaujiet, ka putekļsūcējs darbojas bez uzraudzības.
  Izmantojiet putekļsūcēju tikai tam paredzētajiem mērķiem, kā aprakstīts šajās instrukcijās.
- Nedarbiniet putekļsūcēju bez putekļu tvertnes.
  Lai nodrošinātu ierīces efektīvu darbību, iztukšojiet putekļu tvertni, pirms tā ir pilna.
- Neizmantojiet putekļsūcēju, lai savāktu sērkociņus, kvēlojošus pelnus vai izsmēķus. Nenovietojiet putekļsūcēju krāsns vai cita siltuma avota tuvumā.
  Karstums var deformēt ierīces plastmasas detaļas, kas karstuma iedarbības dēļ var mainīt krāsu.
- Centieties neiesūkt putekļsūcējā cietus, asus priekšmetus, jo tie var sabojāt ierīces detaļas. Nestāviet uz ierīces caurules.
  Nesaspiediet cauruli.
  Nenobloķējiet caurules galu vai gaisa izplūdes atveri.
- Pirms atvienot ierīci no strāvas, izslēdziet to.
  Pirms tīrīt putekļu tvertni, atvienojiet ierīci no strāvas.
  Lai neradītu bojājumus, velciet aiz kontaktdakšas gala, nevis aiz vada.
- Šo ierīci var lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar fiziskām, maņu vai garīgām problēmām, pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi informēti par drošu ierīces izmantošanu un izprot

iesaistīto risku. Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo ierīci.
Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo klātbūtnes.

- Uzraugot bērnus jānodrošina, ka tie nerotaļājas ar ierīci.
- Pirms ierīces tīrīšanas vai apkopes, tā jāatvieno no strāvas avota.
- Nav ieteicams izmantot pagarinātāju.
- Ja jūsu putekļsūcējs nedarbojas kā nākas, atvienojiet to no strāvas un sazinieties ar oficiālo servisa pārstāvi.
- Ja ierīces vads ir bojāts, tā nomaiņa jāveic ražotājam, tā pilnvarotam servisa pārstāvim vai citai kvalificētai personai, lai izvairītos no iespējamiem bojājumiem.
- Nenesiet putekļsūcēju, turot to aiz caurules.
  Turiet to aiz roktura, kas atrodas uz putekļsūcēja korpusa.
- Kad putekļsūcējs netiek lietots, atvienojiet to no strāvas.
  Pirms atvienot ierīci no strāvas, izslēdziet to.

UV BIRSTE

- Tā kā UV birstes UV stari kaitē ādai un acīm, nekādā gadījumā neļaujiet stariem nonākt saskarē ar ādu vai acīm un neļaujiet UV birsti izmantot bērniem un veciem cilvēkiem.
  UV stari var kaitēt redzei.
- Ja caurspīdīgais pārklājums tiek saplēsts un UV stari tādējādi tiek atklāti, izslēdziet ierīci un sazinieties ar servisa centru.
- UV birsti drīkst izmantot tikai matraču, gultas veļas, gultu, spilvenu un citu auduma izstrādājumu sterilizācijai.
  Uzņēmums neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radušies, izmantojot UV birsti citos (nevis minētajos) nolūkos.
- Nesēdiet uz UV birstes, nemetiet to un nepakļaujiet produktu fiziskai slodzei.
  Pretējā gadījumā var rasties ievainojumi vai ierīces bojājumi.
- Nepieskarieties UV birstes aizmugurē esošajiem barošanas blokiem ar metāla izstrādājumiem.
  Pretējā gadījumā varat saņemt elektriskās strāvas triecienu vai var izcelties ugunsgrēks.
- Ja UV lampa nedarbojas, nekādā gadījumā paši nedemontējiet un neremontējiet ierīci. Sazinieties ar ražotāju vai servisa centru

par nepieciešamo remontu.

- Tā kā UV birstē notiek elektriskā izlāde, nekādā gadījumā neizmantojiet ierīci viegli uzliesmojošu vielu tuvumā.
- Nepieskarieties UV lampas pārsegam pēc tam, kad ilgi esat izmantojuši ierīci, jo tās virsma var uzkarst.
- UV lampu raksturīgo īpašību dēļ UV birstes temperatūra sākumā var būt zema.
  Lietojiet UV birsti tikai telpās.

saturs

PUTEKĻSŪCĒJA MONTĀŽA

07

PUTEKĻSŪCĒJA EKSPLUATĀCIJA

08

08 Strāvas kabelis
08 ON/OFF (ieslēgšanas/izslēgšanas) slēdzis
09 Jaudas regulēšana
11 UV birstes (Pēc izvēles) izmantošana

APKOPES INSTRUMENTI UN FILTRS

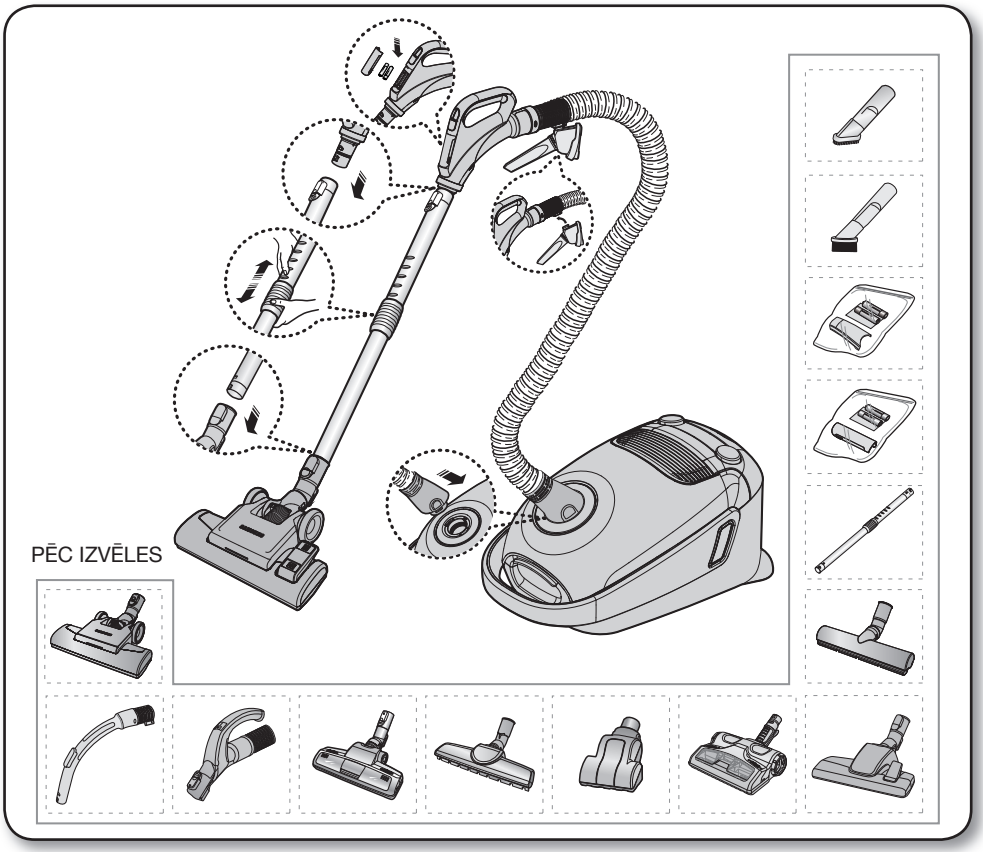
12

12 Piederumu izmantošana
14 Grīdas uzkopšanas rīki
17 Indikators, kas liecina par pilnu putekļu tvertni
17 Putekļu maisiņa nomaiņa
17 Ieplūdes filtra tīrīšana
18 Izplūdes filtra tīrīšana
18 Baterijas nomaiņa (tālvadības tipa ierīcēm)

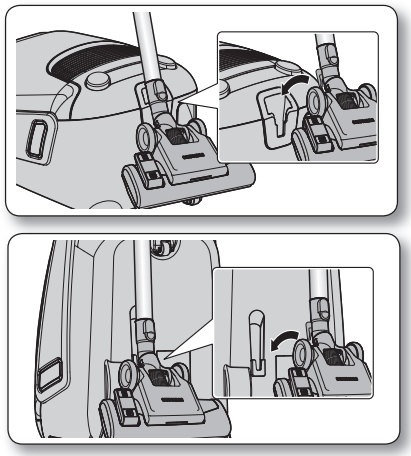
BOJĀJUMU IZLABOŠANA

19

putekļsūcēja montāža

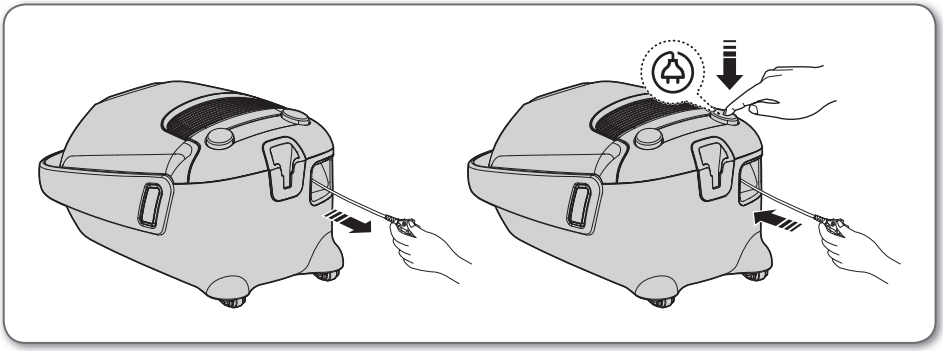


- Pirms nolikt putekļsūcēju, nostipriniet birsti tai paredzētajā vietā.



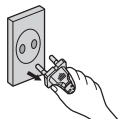
putekļsūcēja ekspluatācija

STRĀVAS KABELIS

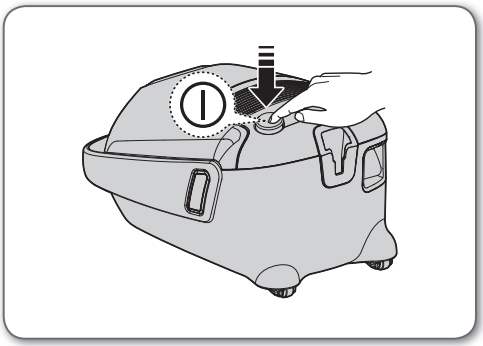


UZMANĪBU

- Atvienojiet ierīci no strāvas, velciet aiz kontaktdakšas gala, nevis aiz kabeļa.



ON/OFF (IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS) SLĒDZIS



JAUDAS REGULĒŠANA

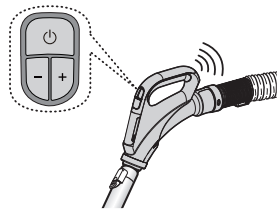
Tālvadības tipa (SC08F60J, SC08F60Y, SC21F60J, SC21F60Y Sērijas)

Caurule (SC07F60J, SC08F60J, SC21F60J Sērijas)

1. ON/OFF (⏻) (ieslēgšanas/izslēgšanas) slēdzis
- Nospiediet ON/OFF (ieslēgšanas/izslēgšanas) pogu, lai ieslēgtu putekļsūcēju. Piespiediet vēlreiz, lai izslēgtu ierīci.

2. Sūkšanas jaudas (-), (+) poga
- Nospiediet (+) pogu, lai ieslēgtu augstās sūkšanas jaudas režīmu. Nospiediet (-) pogu, lai ieslēgtu zemās sūkšanas jaudas režīmu.

(ON) MIN (ieslēgt ar minimālu jaudu) → **MID (ar vidēju jaudu)** → **MAX (ar maksimālo jaudu)**



Roktura kontrole
Putekļsūcējs tiek vadīts ar radio frekvences signālu palīdzību.

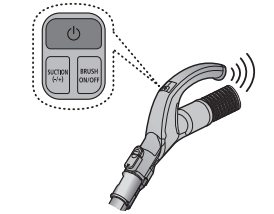
Ja 30 minūšu ilgā ierīces darbības laikā netiek nospiesta neviena poga, iedarbojas drošības ierīce, kas izslēdz putekļsūcēju. Šādā gadījumā nospiediet [Power] (ieslēgšanas/izslēgšanas) pogu uz ierīces korpusa vai atvienojiet ierīci no strāvas un pēc tam pievienojiet atkārtoti.

Caurule (SC07F60Y, SC08F60Y, SC21F60Y Sērijas)

1. ON/OFF (⏻) (ieslēgšanas/izslēgšanas) slēdzis
- Nospiediet ON/OFF (ieslēgšanas/izslēgšanas) pogu, lai ieslēgtu putekļsūcēju. Piespiediet vēlreiz, lai izslēgtu ierīci.

2. Sūkšanas jaudas (-/+) poga
- Nospiediet [SUCTION (-/+)] (palielināt/samazināt sūkšanas jaudu) pogu, lai palielinātu vai samazinātu sūkšanas jaudu. Ik reizi nospiežot taustiņu, jūs pakāpeniski palielināt sūkšanas jaudu. Kad sasniegta maksimālā sūkšanas jauda, vēlreiz nospiežot taustiņu, jūs ieslēgsit minimālo sūkšanas jaudas režīmu.

(ON) MIN (ieslēgt ar minimālu jaudu) → **MID (ar vidēju jaudu)** → **MAX (ar maksimālo jaudu)**



Roktura kontrole
Putekļsūcējs tiek vadīts ar radio frekvences signālu palīdzību.

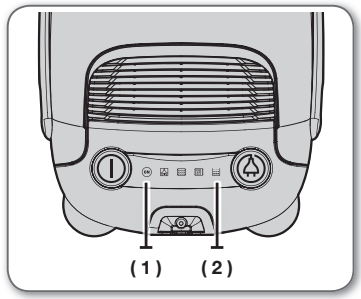
3. BRUSH ON/OFF poga (BIRSTE IESLĒGTA/IZSLĒGTA)
- Nospiediet [BRUSH ON/OFF] (birste ieslēgta/izslēgta) pogu, lai ieslēgtu UV birsti. Nospiediet vēlreiz, lai izslēgtu UV birsti.

Ja 30 minūšu ilgā ierīces darbības laikā netiek nospiesta neviena poga, iedarbojas drošības ierīce, kas izslēdz putekļsūcēju. Šādā gadījumā nospiediet [Power] (ieslēgšanas/izslēgšanas) pogu uz ierīces korpusa vai atvienojiet ierīci no strāvas un pēc tam pievienojiet atkārtoti.

KORPUSS

Nospiediet ON/OFF (ieslēgšanas/izslēgšanas) pogu, lai ieslēgtu vai izslēgtu putekļsūcēju. (OFF → ON → OFF) (izslēgt → ieslēgt → izslēgt)

Ja roktura tālvadības kontrole nedarbojas, putekļsūcēju var ieslēgt un izslēgt ar ON/OFF (ieslēgšanas/ izslēgšanas) pogu, kas atrodas uz ierīces korpusa.

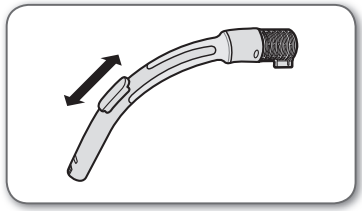


(1) ON	Ja ierīce pievienota strāvas avotam, simbols spīd zilā krāsā.
(2)	Ja filtra pārbaudes indikators iedegas sarkanā krāsā, pārbaudiet, vai birstē, caurules posmos vai filtros nav radies aizsprostojums. Vajadzības gadījumā iztīriet ierīces detaļas. Iztukšojiet un nomainiet putekļu maisiņu.

Korpusa kontroles tipa (SC07F60W, SC08F60W, SC21F60W Sērijas)

CAURULE

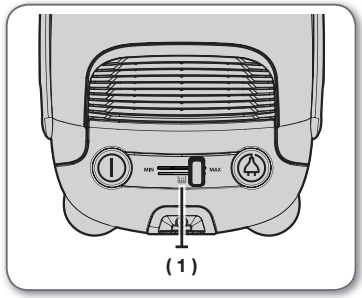
Lai samazinātu sūkšanas jaudu, tīrot aizkarus, mazus paklājus vai plānu audumu, atveriet caurumu putekļsūcēja caurulē.



KORPUSS

Lai mainītu jaudu, pabīdiet uz sāniem jaudas kontroles slēdzi.

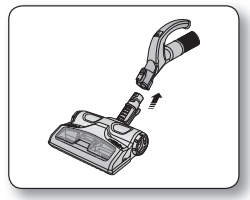
MIN (minimālā jauda) = Plāniem audumiem, piemēram, plāniem aizkariem.
MAX (maksimālā jauda) = Cietām grīdas virsmām un ļoti netīriem paklājiem.



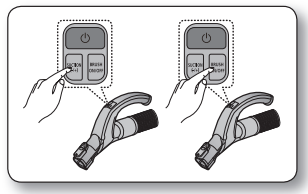
(1)	Ja filtra pārbaudes indikators iedegas sarkanā krāsā, pārbaudiet, vai birstē, caurules posmos vai filtros nav radies aizsprostojums. Vajadzības gadījumā iztīriet ierīces detaļas. Iztukšojiet un nomainiet putekļu maisiņu.

UV BIRSTES (PĒC IZVĒLES) IZMANTOŠANA

1. Savienojiet birsti ar caurules rokturi.
• Nostipriniet UV birsti caurules rokturī - bīdiet to dziļāk rokturī, līdz dzirdat klikšķi.

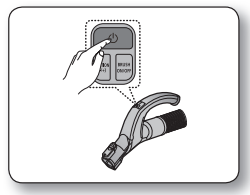


2. Nospiediet [BRUSH ON/OFF] (birste ieslēgta/izslēgta) pogu, lai ieslēgtu UV birsti.
• Nospiediet [Suction -/+] (samazināt/palielināt jaudu) pogu, lai sāktu tīrīt un izvēlētos piemērotu sūkšanas jaudu.
• Nospiediet [BRUSH ON/OFF] (birste ieslēgta/izslēgta) pogu.
• UV sterilizāciju nevar ieslēgt atsevišķi.



3. Kad esat pabeiguši UV tīrīšanu, nospiediet [⏻] pogu.
• Nospiediet [⏻] pogu, lai izslēgtu putekļsūcēju.

- Drošības apsvērumu dēļ UV tīrīšana ilgst tikai 30 minūtes - pēc tam ierīces izslēdzas. Lai atsāktu tīrīšanu, nospiediet [SUCTION (-/+)] (samazināt/palielināt jaudu) pogu.



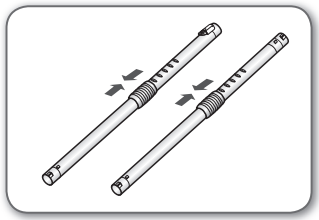
⚠ UZMANĪBU UV birste, kas savienota ar caurules rokturi (nevis tieši ar teleskopisko cauruli), paredzēta gultasveļas tīrīšanai.

apkopes instrumenti un filtrs

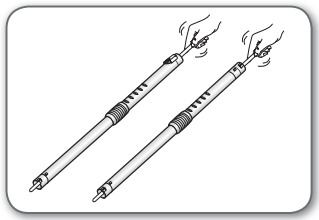
PIEDERUMU IZMANTOŠANA

Caurule

- Mainiet teleskopiskās caurules garumu, virzot garuma mainīšanas posmu (atrodas teleskopiskās caurules vidū) uz priekšu vai atpakaļ.

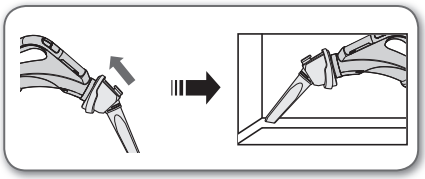


- Lai iztīrītu cauruli, atvienojiet teleskopisko cauruli un saīsiniet to. Tas atvieglos gružu tīrīšanas procesu.

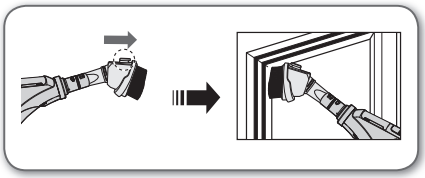


Piederumi

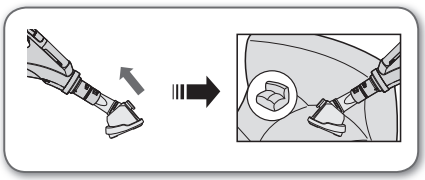
- Lai izmantotu šauro uzgali, nostipriniet to caurules rokturī, iebīdot pretējā virzienā.



- Izvelciet pogu uz āru, lai izmantotu putekļu slotiņu.

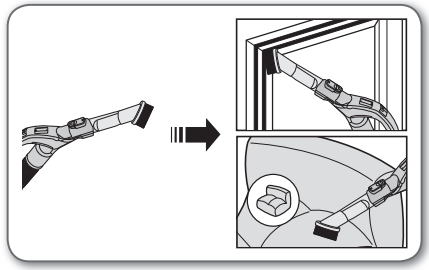


- Lai izmantotu polsterējuma tīrīšanas uzgali, nostipriniet to caurules rokturī, iebīdot pretējā virzienā.

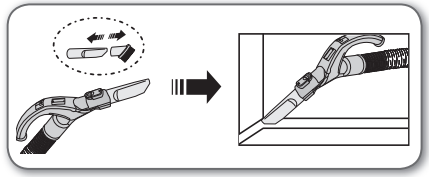


Piederumi

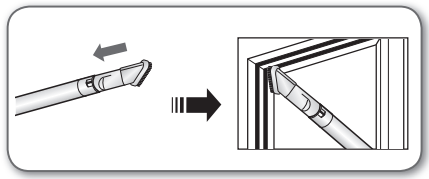
- Uzbīdiet uzgali uz caurules roktura gala.



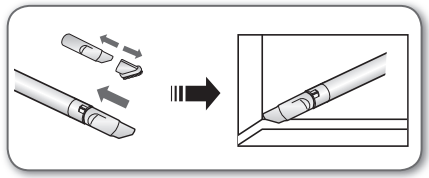
- Lai izmantotu šauro uzgali, atvienojiet putekļu slotiņu.



- Uzbīdiet uzgali uz caurules gala.

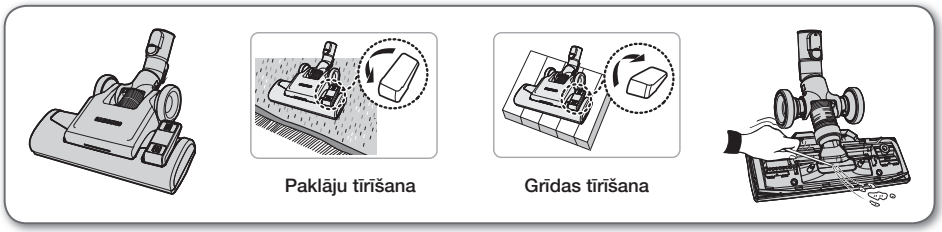


- Lai izmantotu šauro uzgali, atvienojiet putekļu slotiņu.



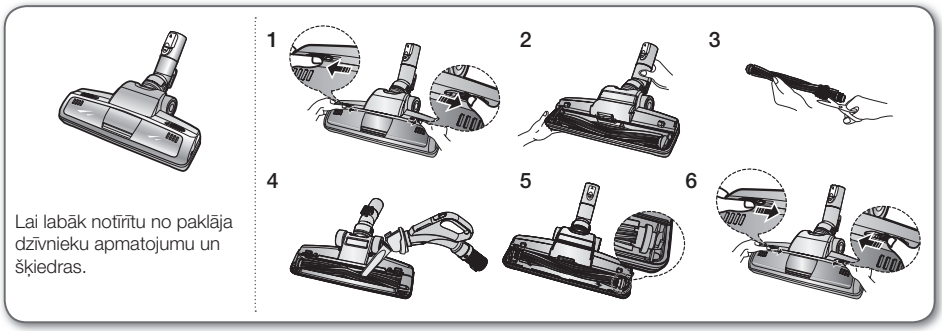
GRĪDAS UZKOPŠANAS RĪKI

Divu līmeņu birste



- Pielāgojiet ieplūdes līmeni, atkarībā no grīdas virsmas.
- Ja ieplūde ir nosprostota, iztīriet gružus.

Birste matu un spalvu savākšanai Power Pet Plus (Pēc izvēles)

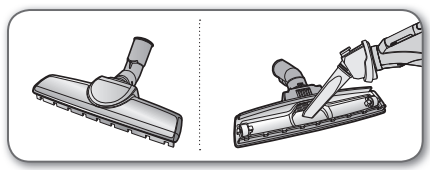


- Ja putekļsūcējā bieži tiek iesūkti mati vai dzīvnieku apmatojums, var tikt bojātas ierīces rotējošās daļas.

1. Nospiediet caurspīdīgā vāciņa atvēršanas taustiņu, lai noņemtu šo vāciņu.
2. Atdaliet no caurspīdīgā vāciņa birsti.
3. Ar šķērēm atdaliet no birstes gružus, putekļus un matus.
4. Ar sausu putekļu lupatiņu vai šauro uzgali iztīriet birstes korpusu.
5. Nostipriniet birsti atpakaļ rotējošajā siksnā.
6. Uzlieciet atpakaļ caurspīdīgo vāciņu.

Parketa birste (Pēc izvēles)

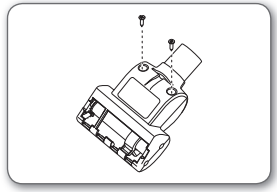
- Sūciet putekļus ar īpaši platu birsti.
- Ja ieplūde ir nosprostota, iztīriet gružus.



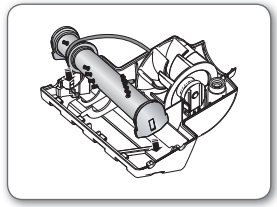
Mini turbo birste (Pēc izvēles)

- Lai nomainītu birstes rullīti

1. Ja radies aizsprostojums vai redzami gruži, atskrūvējiet divas skrūves, kas atrodas Mini turbo birstes aizmugurē, noņemiet pārsegu un iztīriet gružus.

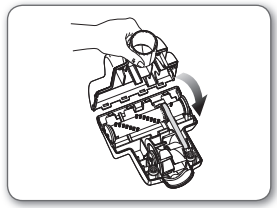


2. Pārbaudiet birstes rullīša stāvokli.
   Ja birste ir nodilusi, nomainiet birstes rullīti.
   Lai izņemtu birstes rullīti, pavelciet tā galus uz augšu un āru.
   Jaunā rullīša galus ievietojiet tajās pašās vietās.



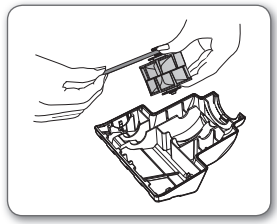
Pārbaudiet siksnu, lai pārliecinātos, ka tā ir darba stāvoklī.
Ja siksna ir saplīsusi vai saplaisājusi, nomainiet to, ievērojot Siksnas nomaiņas instrukcijas.

3. MAX (maksimālās) jaudas režīms.
   Nospiediet MAX (maksimālā jauda) pogu, lai ieslēgtu putekļsūcēju maksimālās jaudas režīmā.



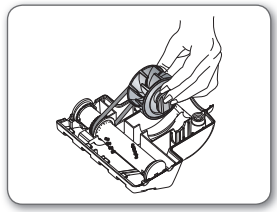
- Lai nomainītu siksnu

1. Noņemiet apakšējo vāku.
   Skatīt attēlu Birstes rullīša nomaiņas instrukcijās.



2. Vienu siksnas galu aplieciet ap grieztuves asi.

3. Otru siksnas galu aplieciet ap birstes rullīti (siksnas atrašanās vieta norādīta uz rullīša). Nostipriniet birstes rullīti tam paredzētajā korpusa vietā.
   Skatīt attēlu Birstes rullīša nomaiņas instrukcijas.

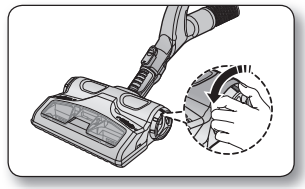


4. Samontējiet Mini turbo birsti, kā aprakstīts Birstes rullīša nomaiņas instrukcijās.

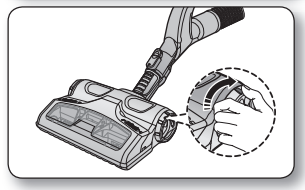
Lai iztīrītu putekļus no UV birstes putekļu tvertnes (Pēc izvēles)

Kad pamanāt, ka putekļu tvertne ir pilna, ar [Dust Removal] (Putekļu iztīrīšana) pogas palīdzību iztīriet tvertni.

1. Lai iztīrītu putekļu tvertni, pārvietojiet [Dust Removal] (Putekļu iztīrīšana) slēdzi pozīcijā “Open”.
- Kamēr putekļsūcējs darbojas (sūc), izmantojiet šim mērķim [Dust Removal] (Putekļu iztīrīšana) slēdzi.



2. Kad darbs pabeigts, pārvietojiet [Dust Removal] (Putekļu iztīrīšana) slēdzi pozīcijā “Close” (aizvērt).
- Kad [Dust Removal] (Putekļu iztīrīšana) slēdzis atrodas “Open” (atvērt) pozīcijā, putekļsūcēja sūkšanas jauda ir samazināta.

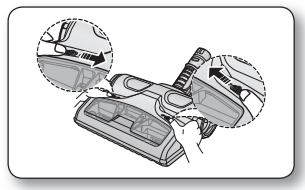


- Ja putekļsūcējā bieži tiek iesūkti mati vai dzīvnieku apmatojums, var tikt bojātas ierīces rotējošās daļas.

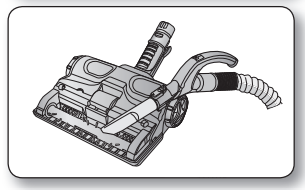
UV birstes tīrīšana (tvertnes tīrīšana) (Pēc izvēles)

Regulāri pārbaudiet putekļsūcēja birstes rullīti. Birstē var ieķerties auklas, mati un paklāja šķiedras, kas apgrūtina birstes darbību. Lai to novērstu, notīriet birsti.

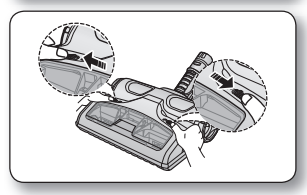
1. Nospiediet [Open Transparent Cover] (Atvērt caurspīdīgo vāku) pogu, lai atvērtu vāku.



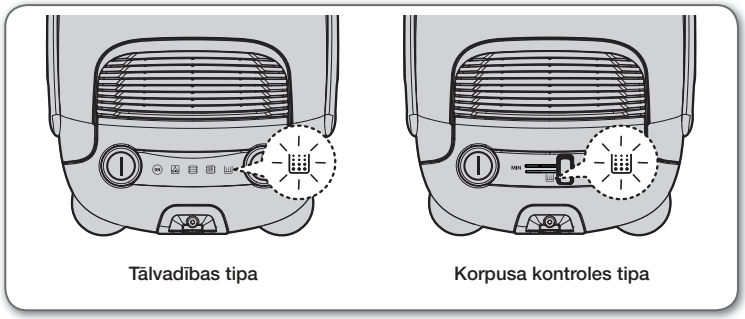
2. Notīriet putekļus un matus no birstes rullīša, izmantojot šauro uzgali.



3. Kad esat beiguši, pavelciet pogu uz augšu, lai aizvērtu vāku.

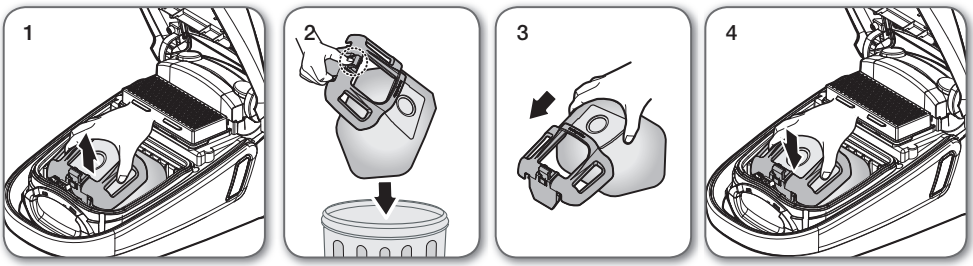


INDIKATORS, KAS LIECINA PAR PILNU PUTEKĻU TVERTNI



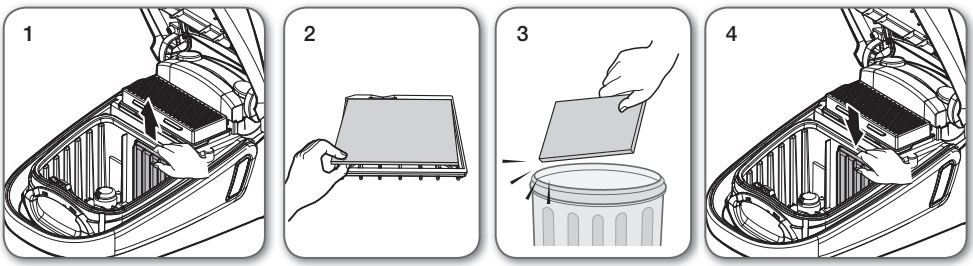
- Ja putekļsūcējā bieži tiek iesūkti mati vai dzīvnieku apmatojums, var tikt bojātas ierīces rotējošās daļas. Ja sūkšanas jauda ir samazināta, indikators iedegsies sarkanā krāsā. Ja iedegas sarkanā gaismiņa, nomainiet putekļu maisiņu.

PUTEKĻU MAISIŅA NOMAIŅA



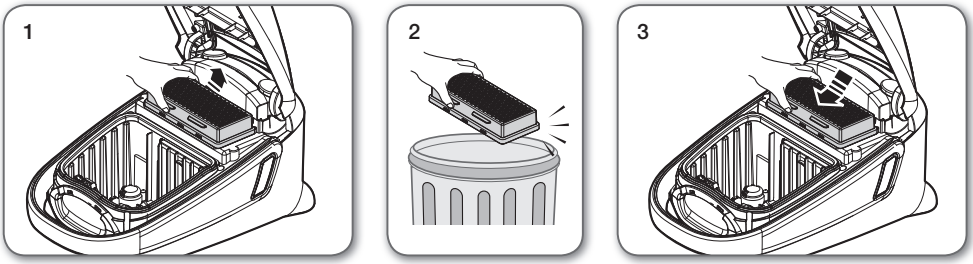
Putekļu maisiņus varat iegādāties veikalā, kur pirkāt putekļsūcēju vai oficiālā SAMSUNG servisa centrā.

IEPLŪDES FILTRA TĪRĪŠANA



Neizmetiet filtru.

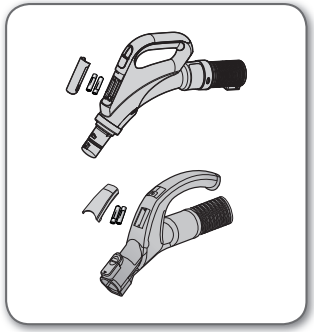
IZPLŪDES FILTRA TĪRĪŠANA



- Nomainiet filtru 1-2 reizes gadā.
- Ja sūkšanas jauda ir samazinājusies vai putekļsūcējs neparasti uzkarst, iztīriet izplūdes filtru. Piezīme. Nemazgājiet filtru.
  Ja filtra tīrīšana neatrisina problēmu, nomainiet filtru.
- Filtrus varat iegādāties pie Samsung pārstāvjiem.

BATERIJAS NOMAIŅA (TĀLVADĪBAS TIPA IERĪCĒM)

- Ja putekļsūcējs nedarbojas, nomainiet baterijas. Ja bateriju nomaiņa neatrisina problēmu, sazinieties ar mūsu oficiālo pārstāvi.
- Izmantojiet divas AAA tipa baterijas.



BATERIJAS VEIDS: AAA tipa

UZMANĪBU

- Nekādā gadījumā neizjauciet vai nelādējiet baterijas.
- Nekādā gadījumā neuzkarsējiet baterijas un nemetiet tās liesmās.
- Nesajauciet (+) un (-) polus.
- Pareizi utilizējiet baterijas.

bojājumu izlabošana

PROBLĒMA	RISINĀJUMS
Ierīces motors nedarbojas.	• Pārbaudiet kabeli, kontaktdakšu un kontaktligzdu. • Ļaujiet atdzist.
Sūkšanas jauda pakāpeniski samazinās.	• Pārbaudiet, vai nav radies aizsprostojums, iztīriet to.
Kabelis nesaritinās līdz galam.	• Izvelciet 2-3 m garu kabeļa daļu un nospiediet kabeļa saritināšanas pogu.
Putekļsūcējs neiesūc gružus.	• Pārbaudiet cauruli un nepieciešamības gadījumā nomainiet to.
Jauda ir samazinājusies vai samazinās.	• Pārbaudiet filtru un, ja nepieciešams, iztīriet to, kā norādīts instrukcijās. Ja filtrs ir bojāts, nomainiet to.
Korpusa pārkaršana.	• Pārbaudiet filtrus. Ja nepieciešams, iztīriet tos, kā norādīts instrukcijās.
Statiskās elektrības izlāde.	• Samaziniet sūkšanas jaudu. • Tas var atgadīties arī tad, ja gaiss telpā ir ļoti sauss. Izvēdiniet telpu, līdz tajā ir normāls gaisa mitrums.

Šis putekļu sūcējs atbilst sekojošu standartu prasībām:
EMC direktīvas: 2004/108/EEC
Zema sprieguma drošības direktīvas: 2006/95/EC

Ražojuma datu lapa

[Latviešu]

Atbilstīgi Komisijas regulai (ES) Nr. 665/2013 un 666/2013

A	Piegādātājs	Samsung Electronics., Co. Ltd			
B	Modelis	SC07F60WU	SC07F60JV	SC08F60WU	SC08F60JV
C	Energoefektivitātes klase	A		B	
D	Gada enerģijas patēriņš (kWh/gadā)	28		34	
E	Mīksto segumu tīrīšanas efektivitātes klase	C		D	
F	Cieto segumu tīrīšanas efektivitātes klase	A		B	
G	Putekļu izdalīšanās klase	A		A	
H	Akustiskās jaudas līmenis (dBA)	74		76	
I	Nominālā ieejas jauda (W)	650		750	
J	Tips	Universāls putekļsūcējs			

1) Indikatīvais gada enerģijas patēriņš (kWh gadā), pamatojoties uz 50 tīrīšanas reizēm. Faktiskais gada enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida.
2) Strāvas patēriņa mērījumi un ekspluatācijas īpašības tiek noteiktas atbilstīgi standartiem EN 60312-1 un EN 60704.

Piezīmēm

SAMSUNG

SC07F60 SERIJA
SC08F60 SERIJA
SC21F60 SERIJA

Dulkių siurblys
Vartotojo instrukcija

✻ Prieš naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite instrukcijas.
✻ Skirtas naudoti tik patalpose.

Lietuvių kalba

imagine the possibilities

Ačiū, kad naudojate Samsung produkciją.

SAMSUNG

SAUGOS INFORMACIJA

ĮSPĖJIMAS

- Prieš naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite šį vadovą ir pasilikite jį ateičiai.

ĮSPĖJIMAS

- Kadangi pateikiamos naudojimo instrukcijos skirtos įvairiems modeliams, jūsų dulkių siurblio duomenys gali šiek tiek skirtis nuo aprašytų šiame vadove.

NAUDOJAMI REIKALAUJANTYS DĖMESIO / ĮSPĖJIMO ŽENKLAI

ĮSPĖJIMAS	Rodo, kad galima smarkiai susižaloti arba žūti.
DĖMESIO	Rodo, kad galima susižeisti arba patirti materialinės žalos.

KITI NAUDOJAMI ŽENKLAI

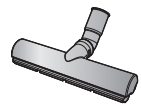
	Rodo tai, ko NETURĖTUMĖTE daryti.
	Rodo tai, kuo turėtumėte vadovautis.
	Rodo, kad turėtumėte ištraukti maitinimo kištuką iš lizdo.

ĮSPĖJIMAS

- Šis dulkių siurblys skirtas tik buitinio naudojimo reikmėms.
  Nenaudokite šio dulkių siurblio statybinėms atliekoms ir nuolaužoms siurbti.
  Reguliariai valykite filtrus, kad juose nesikauptų smulkios dulkelės.
  Jei išimtas kuris nors filtras, nenaudokite šio dulkių siurblio.
  Nesilaikant šių reikalavimų kyla pavojus sugadinti vidines dalis, ir garantija nebegalios.

Pastabos apie energijos informacijos etiketę

- Deklaruojamas energinis efektyvumas ir valymo našumo klasė valant kiliminę dangą ar patalpose, kuriose yra kiliminė danga, pasiekiami naudojant pridėtą ekonominį šepetį kiliminei dangai.
- Jei kietoje grindų dangoje yra sujungimų ir plyšių, naudokite pridėtą ekonominį šepetį kietai grindų dangai, kuris sukurtas, kad atitiktų nurodytą kietos dangos su sujungimais ir plyšiais energijos efektyvumą ir valymo našumo klasę.
- Energijos informacijos etiketėje nurodytos reikšmės buvo nustatytos atliekant paskirtus matavimus (pagal EN60312-1).



Ekonominis šepetys kietai grindų dangai

Ekonominis šepetys kiliminei dangai

saugos informacija

SVARBIOS SAUGOS PRIEMONĖS

BENDROJI INFORMACIJA

- Atidžiai perskaitykite visas instrukcijas.
  Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa yra tokia, kokia nurodyta siurblio apačioje esančioje techninių parametrų lentelėje.
- ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite dulkių siurblio, kai kilimas arba grindys šlapios. Nenaudokite siurblio vandeniui siurbti.
- Būtina atidžiai stebėti, jei prietaisą naudoja vaikai arba kai vaikų yra netoliese. Neleiskite žaisti su dulkių siurbliu.
  Niekada nepalikite veikiančio dulkių siurblio be priežiūros.
  Naudokite dulkių siurblį tik pagal šiose instrukcijose nurodytą paskirtį.
- Nenaudokite dulkių siurblio be dulkių krepšio.
  Kad siurblys visada veiktų efektyviai, ištuštinkite dulkių krepšį, kol visiškai neprisipildė.
- Nenaudokite dulkių siurblio degtukams, karštiems pelenams ar cigarečių nuorūkoms siurbti.
  Dulkių siurblį laikykite atokiau nuo viryklių ir kitų šilumos šaltinių.
  Dėl karščio plastikinės prietaiso dalys gali deformuotis ir prarasti spalvą.
- Dulkių siurbliu nesiurbkite kietų ir aštrių objektų, nes jie gali pažeisti siurblio dalis. Nelipkite ant žarnos.
  Nedėkite ant žarnos sunkių daiktų.
  Neužkimškite siurbimo ar išmetimo angos.
- Dulkių siurblį pirmiausia išjunkite ant korpuso esančiu mygtuku ir tik tada iš elektros lizdo ištraukite kištuką.
  Prieš valydami dulkių krepšį ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
  Kad išvengtumėte žalos, iš maitinimo lizdo ištraukite prilaikomą kištuką – netraukite už laido.
- Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų amžiaus vaikai. Asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų

arba neturintys patirties ar žinių, prietaisu gali naudotis tik prižiūrimi arba tik tuo atveju, jei jiems buvo paaiškinta, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie suprato gresiančius pavojus. Vaikams negalima žaisti su prietaisu.
Valymo ir priežiūros darbų vaikai negali atlikti be priežiūros.

- Vaikus būtina prižiūrėti, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.
- Valant prietaisą ir atliekant priežiūros darbus kištukas turi būti ištrauktas iš maitinimo lizdo.
- Naudoti ilgintuvo nerekomenduojama.
- Jei dulkių siurblys veikia netinkamai, išjunkite maitinimo šaltinį ir kreipkitės į įgaliotąjį priežiūros atstovą.
- Jei pažeistas maitinimo laidas, siekiant išvengti pavojaus gamintojas, priežiūros atstovas arba kiti kvalifikuoti asmenys turėtų jį pakeisti nauju.
- Neneškite dulkių siurblio už žarnos.
  Naudokite tam skirtą rankeną.
- Nenaudojamą siurblį išjunkite iš maitinimo tinklo.
  Prieš ištraukdami kištuką išjunkite siurblį paspausdami išjungimo mygtuką.

UV ŠEPETĖLIS

- Kadangi ultravioletiniai spinduliai iš UV šepetėlio gali pažeisti odą ir akis, venkite spindulių kontakto su oda ar akimis, neleiskite vaikams ir pagyvenusiems asmenims naudoti UV šepetėlio.
  Gali būti pažeistas regėjimas.
- Jei skaidrus langelis sudaužytas ir UV spinduliai sklinda tiesiogiai, išjunkite maitinimo šaltinį ir susisiekite su techninės priežiūros centru.
- UV šepetėlį naudokite tik čiužiniams, patalynei, lovoms, pagalvėms bei panašiems medžiaginiams gaminiams sterilizuoti ir jokiems kitiems tikslams.
  Bendrovė neprisiima atsakomybės už jokius nuostolius ar nelaimingus atsitikimus, įvykusius naudojant UV šepetėlį ne pagal nurodytą pirminę paskirtį.
- Neprisėskite UV šepetėlio ir nenumeskite jo, taip pat saugokite jį nuo smūgių. Kitaip galite susižaloti ar sugadinti gaminį.

- UV šepetėlio gale esančių maitinimo gnybtų nelieskite metaliniais smeigtukais ar strypeliais.
  Kitaip galite patirti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.
- Jei sugedo UV lempa, niekada patys neardykite ir netaisykite gaminio. Dėl pakeitimo kreipkitės į gamintoją arba techninės priežiūros centrą.
- Kadangi UV šepetėlyje vyksta vidinis išlydis, nenaudokite gaminio greta degių medžiagų ar purškalų.
- Jei UV šepetėlį ilgai naudojote, saugokitės, kad nepaliestumėte UV lempos langelio – jo paviršius gali būti karštas.
- Dėl UV lempoms būdingų savybių žemoje temperatūroje UV šepetėlis gali lėtai pradėti veikti.
  UV šepetėlį laikykite patalpoje.

turinys

SIURBLIO SURINKIMAS

07

SIURBLIO NAUDOJIMAS

08

08 Maitinimo laidas
08 Įjungimo ir išjungimo jungiklis
09 Galios valdymas
11 UV šepetėlio naudojimas (pasirinktinis)

PRIEŽIŪROS REIKMENYS IR FILTRAS

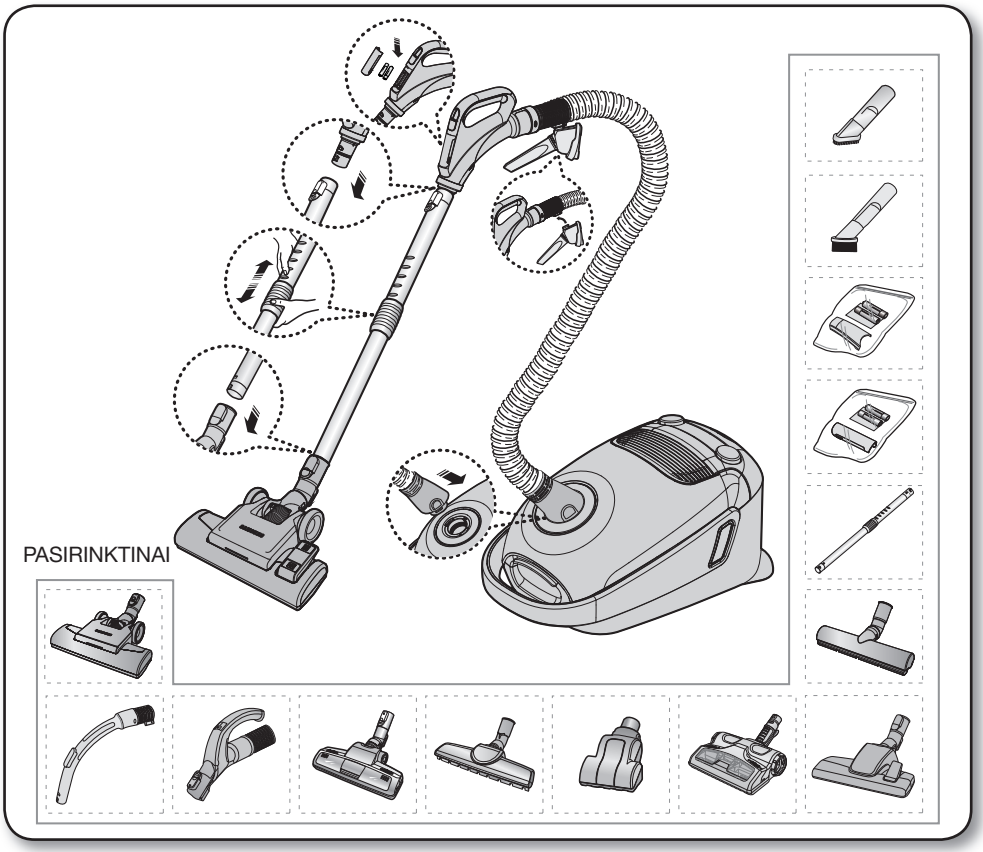
12

12 Priedų naudojimas
14 Grindų valymo antgaliai
17 Pilno dulkių maišelio indikatorius
17 Dulkių maišelio keitimas
17 Įsiurbimo filtro valymas
18 Išleidimo filtro valymas
18 Maitinimo elementų keitimas (nuotolinio valdymo tipas)

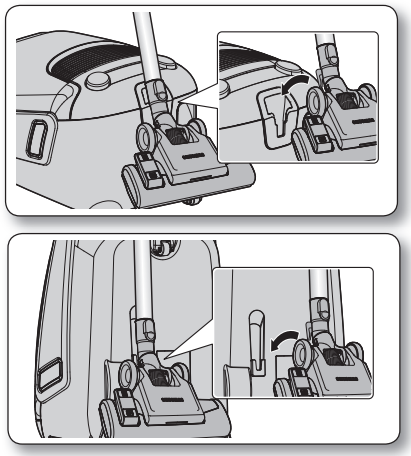
TRIKČIŲ ŠALINIMAS

19

siurblio surinkimas

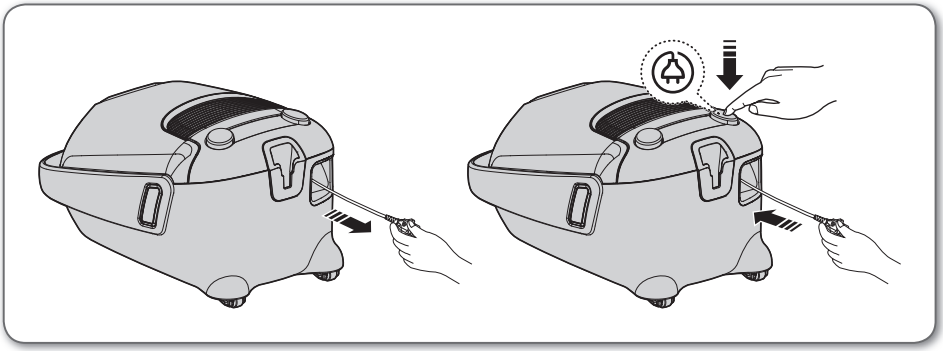


- Kai nenaudojate, atremkite antgalį į grindis.



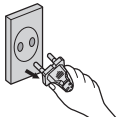
siurblio naudojimas

MAITINIMO LAIDAS

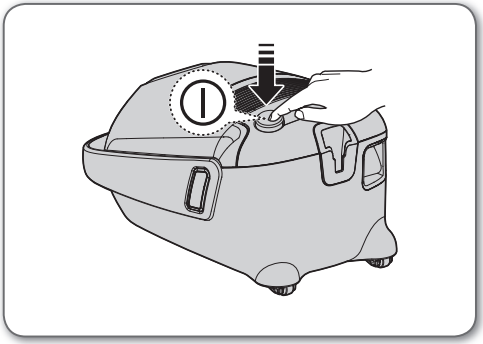


DĖMESIO

- Kai traukiate kištuką iš maitinimo lizdo, laikykite suėmę kištuką, o ne laidą.



ĮJUNGIMO IR IŠJUNGIMO JUNGIKLIS



GALIOS VALDYMAS

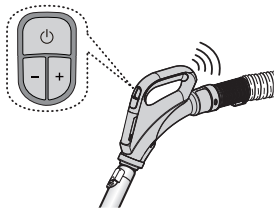
Nuotolinio valdymo pulto tipas (serija SC08F60J, SC08F60Y, SC21F60J, SC21F60Y)

ŽARNA (serija SC07F60J, SC08F60J, SC21F60J)

1. Įjungimo / išjungimo (⏻) mygtukas
- Siurbliui įjungti paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Paspauskite dar kartą, kad siurblį išjungtumėte.

2. Siurbimo galios mygtukas (-), (+)
- Kad siurblys veiktų didele siurbimo galia, paspauskite mygtuką (+). Kad siurblys veiktų silpna siurbimo galia, paspauskite mygtuką (-).

(ON) MIN (įjungti / min.) → **MID (vid.)** → **MAX (maks.)**



Rankenos valdymas
Siurblys valdomas radijo dažnio signalais.

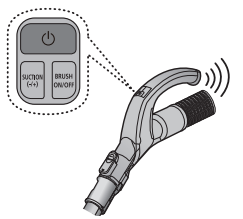
Jei valant per 30 minučių nepaspaudžiamas joks mygtukas, aktyvinamas saugos įrenginys ir išjungiamas maitinimo šaltinis. Tokiu atveju paspauskite ant prietaiso esantį mygtuką [Power] (maitinimas) arba ištraukite ir vėl įjunkite į tinklą maitinimo laidą.

ŽARNA (serija SC07F60Y, SC08F60Y, SC21F60Y)

1. Įjungimo / išjungimo (⏻) mygtukas
- Siurbliui įjungti paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Paspauskite dar kartą, kad siurblį išjungtumėte.

2. Mygtukas SUCTION (siurbimo galia) (- / +)
- Jei norite padidinti arba sumažinti siurbimo trauką, paspauskite mygtuką [SUCTION (-/+)] (siurbimo galia). Kas kartą paspausdami mygtuką laipsniškai didinate siurbimo galią. Paspaudus mygtuką, kai siurbimo galia pasiekia maksimumą, siurbimo galia tampa minimali.

(ON) MIN (įjungti / min.) → **MID (vid.)** → **MAX (maks.)**



Rankenos valdymas
Siurblys valdomas radijo dažnio signalais.

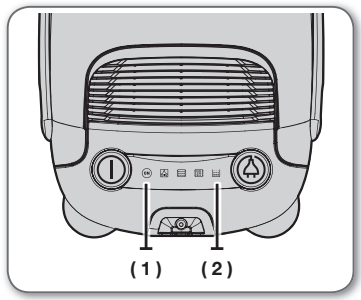
3. Mygtukas BRUSH ON/OFF (įjungti / išjungti šepetėlį)
- Jei norite naudoti UV šepetėlį, paspauskite mygtuką [BRUSH ON/OFF] (įjungti / išjungti šepetėlį). Kad UV šepetėlį išjungtumėte, paspauskite mygtuką dar kartą.

Jei valant per 30 minučių nepaspaudžiamas joks mygtukas, aktyvinamas saugos įrenginys ir išjungiamas maitinimo šaltinis. Tokiu atveju paspauskite ant prietaiso esantį mygtuką [Power] (maitinimas) arba ištraukite ir vėl įjunkite į tinklą maitinimo laidą.

KORPUSAS

Jei norite įjungti ir išjungti dulkių siurblį, pakartotinai spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. (IŠJUNGTI → ĮJUNGTI → IŠJUNGTI)

Jei neveikia nuotolinio valdymo rankenėlė, siurblį galima valdyti įjungimo / išjungimo mygtuku, įtaisytu ant prietaiso korpuso.

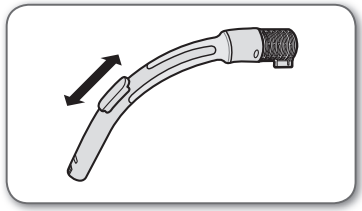


(1) ON	Prijungus maitinimo šaltinį įsižiebia mėlyna piktograma.
(2)	Jei filtro patikrinimo indikatorius dega raudonai, patikrinkite ir pašalinkite galimas kliūtis šepetėliuose, vamzdyje, žarnoje bei filtruose. Prireikus ištuštinkite ir pakeiskite dulkių maišelį.

Valdymas nuo korpuso (serija SC07F60W, SC08F60W, SC21F60W)

ŽARNA

Norėdami sumažinti siurbimo galią, kai siurbiamos užuolaidos, nedideli kilimėliai arba kitos lengvos medžiagos, stumkite oro angos slankiklį, kol anga bus atvira.

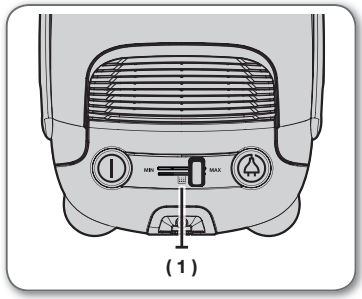


KORPUSAS

Galios lygiui valdyti pastumkite galios valdymo slankiklį į dešinę arba kairę.

MIN (min.) – švelniems audiniams, pvz. tinklinėms užuolaidoms, siurbti.

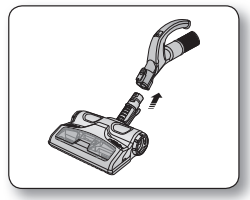
MAX (maks.) – kietoms grindims ir labai nešvariems kilimams siurbti.



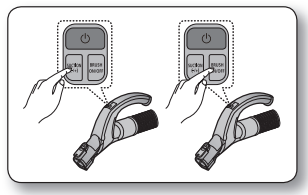
(1)	Jei filtro patikrinimo indikatorius dega raudonai, patikrinkite ir pašalinkite galimas kliūtis šepetėliuose, vamzdyje, žarnoje bei filtruose. Prireikus ištuštinkite ir pakeiskite dulkių maišelį.

UV ŠEPETĖLIO NAUDOJIMAS (PASIRINKTINIS)

1. Įstatykite šepetėlį į žarnos rankeną.
• Tvirtai įstumkite UV šepetėlį į žarnos rankeną, kol išgirsite spragtelėjimą.

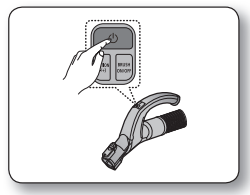


2. Jei norite naudoti UV šepetėlį, paspauskite mygtuką [BRUSH ON/OFF] (įjungti / išjungti šepetėlį).
• Jei norite pradėti valymą ir pasirinkti reikiamą siurbimo galią, paspauskite mygtuką [Suction -/+] (siurbimo galia -/+).
• Paspauskite mygtuką [BRUSH ON/OFF] (įjungti / išjungti šepetėlį).
• Sterilizavimas UV spinduliais savaime neaktyvinamas.



3. Baigę valymą UV spinduliais paspauskite mygtuką [⏻].
• Siurbliui išjungti paspauskite mygtuką [⏻].

- Dėl saugumo valymas UV spinduliais vyksta tik 30 minučių, o paskui funkcija išsijungia. Jei norite šią funkciją tęsti, dar kartą paspauskite mygtuką [SUCTION (-/+)] (siurbimo galia (-/+)).



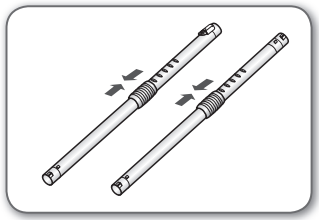
⚠ DĖMESIO UV šepetėlis, įstatytas į žarnos rankeną (ne tiesiogiai prijungtas prie teleskopinio vamzdžio), skirtas patalynei.

priežiūros reikmenys ir filtras

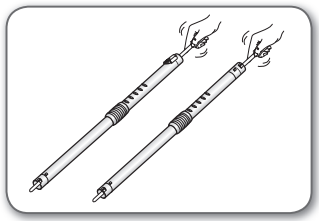
PRIEDŲ NAUDOJIMAS

Vamzdis

- Stumdami teleskopinio vamzdžio centre esantį ilgio valdymo mygtuką atgal ir pirmyn sureguliuokite teleskopinio vamzdžio ilgį.

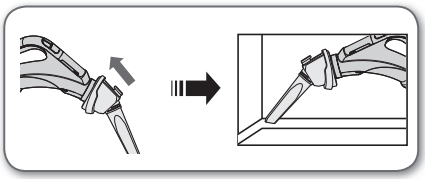


- Kad patikrintumėte, ar teleskopinis vamzdis neužsikimšo, atjunkite jį ir sutrumpinkite. Taip lengviau pašalinsite kamštį iš vamzdžio.

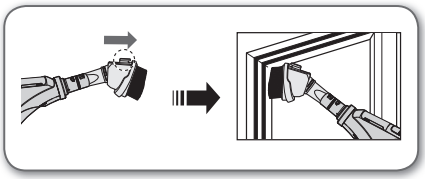


Priedai

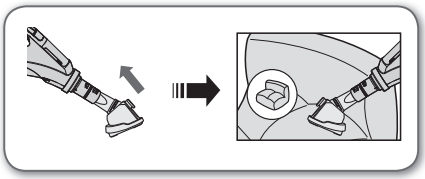
- Jei norite naudoti siaurą valymo antgalį, užmaukite priedą ant žarnos rankenos antgalio priešinga kryptimi.



- Kad galėtumėte naudoti dulkių valymo šepetėlį, ištraukite mygtuką.

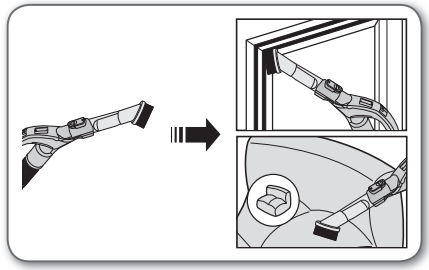


- Jei norite naudoti baldų apmušalų valymo antgalį, užmaukite priedą ant žarnos rankenos galo.

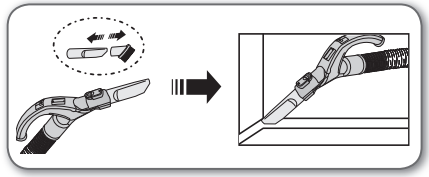


Priedai

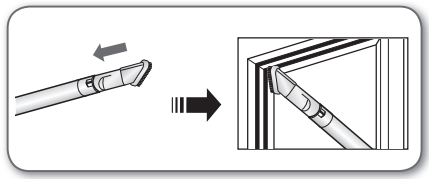
- Užstumkite priedą ant žarnos rankenos galo.



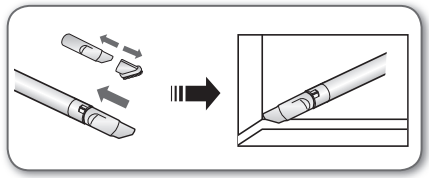
- Kad galėtumėte naudoti siaurą valymo antgalį, ištraukite dulkių valymo šepetėlį.



- Užstumkite priedą ant vamzdžio galo.

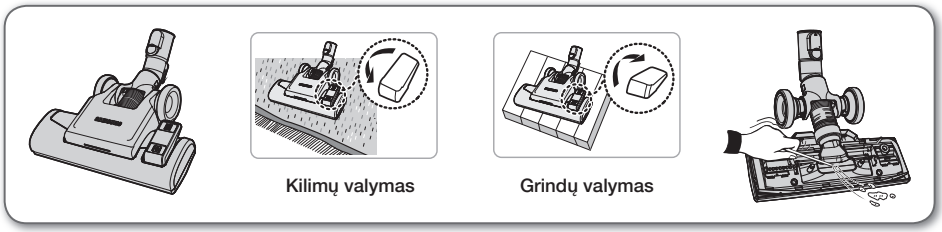


- Kad galėtumėte naudoti siaurą valymo antgalį, ištraukite dulkių valymo šepetėlį.



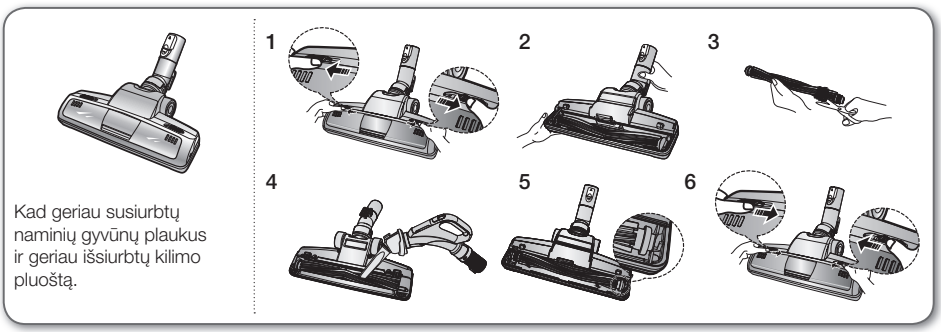
GRINDŲ VALYMO ANTGALIAI

2 pakopų šepetys



- Įsiurbimo svirtį nustatykite pagal grindų paviršių.
- Jei užsikimšo įsiurbimo anga, pašalinkite visą kamštį.

Šepetys „Power Pet Plus“ (pasirinktinis)

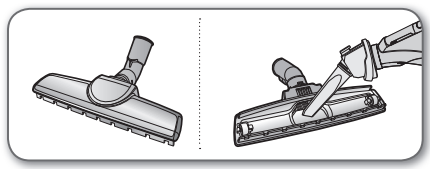


- Dažnai siurbiant plaukus ar gyvūnų kailį dėl aplink būgną apsivijusių šiukšlių gali sutrikti šepečio sukimasis.

1. Pastumkite peršviečiamo skydelio dangtelio atidarymo mygtuką ir dangtelį nuimkite.
2. Iš peršviečiamo skydelio išimkite šepetėlio juostelę.
3. Žirklėmis pašalinkite šiukšles, pvz., dulkes ir plaukus, apsisukusius aplink šepetėlio juostelę.
4. Sausu skudurėliu arba plyšių siurbimo įrankiu iš šepetėlio korpuso pašalinkite dulkes.
5. Įdėkite šepetėlio juostelę į besisukantį diržą ir sumontuokite.
6. Įspauskite į vietą peršviečiamo skydelio dangtelį.

Pagrindinis parketo šepetėlis (pasirinktinis)

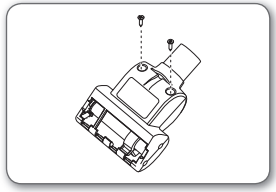
- Siurbiamas platus plotas.
- Jei užsikimšo įsiurbimo anga, pašalinkite visą kamštį.



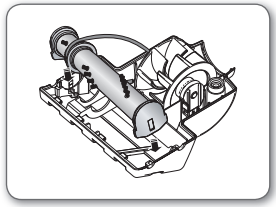
Mažas šepetys su turbina (pasirinktinis)

– Kaip pakeisti šepečio volelį

1. Jei šepetys užsikimšo arba yra matomų apnašų, atsukite du varžtus, esančius užpakalinėje mažo šepečio su turbina dalyje, kad nuimtumėte priekinį skydelį ir pašalintumėte kamštį.

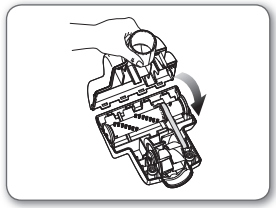


2. Apžiūrėkite šepečio volelį.
   Jei šereliai nusidėvėję, pakeiskite volelį.
   Jei šepečio volelį norite išimti, traukite jį iš kraštinių angų antgalio korpuse.
   Keisdami šepečio volelio galus įstatykite į tas pačias angas.



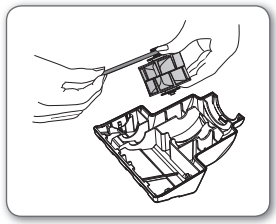
Patikrinkite ir įsitikinkite, kad dirželis yra geros būklės.
Jei dirželis nutrūkęs arba įtrūkęs, pakeiskite jį pagal dirželio keitimo instrukciją.

3. Naudojimas galia MAX (didžiausia).
   Kad dulkių siurblys veiktų didžiausia siurbimo galia, paspauskite mygtuką MAX (maks.).



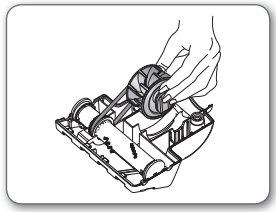
– Kaip pakeisti dirželį

1. Nuimkite apatinę plokštelę.
   Žiūrėkite šepečio volelio keitimo instrukcijose pateikiamą paveikslėlį.



2. Uždėkite vieną naujo dirželio galą ant skriemulio veleno.

3. Kitą dirželio galą uždėkite ant tam skirtos šepečio volelio vietos.
   Šepečio volelį įstatykite į angas antgalio korpuse.
   Žiūrėkite šepečio volelio keitimo instrukcijose pateikiamą paveikslėlį.

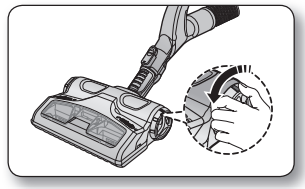


4. Vėl surinkite mažą šepetį su turbina, kaip aprašyta šepečio volelio keitimo instrukcijoje.

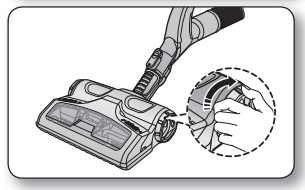
Dulkių iš UV šepetėlio dulkių skyrelio pašalinimas (pasirinktinis)

Jei pastebėjote, kad dulkių skyrelis pilnas, išvalykite paspaudę mygtuką [Dust Removal] (dulkių pašalinimas).

1. Kad išvalytumėte dulkių skyrelį, pasukite mygtuką [Dust Removal] (dulkių pašalinimas) į padėtį „Open“ (atidaryta).
- Siurbliui veikiant (siurbiant) šiam tikslui naudokite mygtuką [Dust Removal] (dulkių pašalinimas).



2. Baigę mygtuką [Dust Removal] (dulkių pašalinimas) atsukite į padėtį „Close“ (uždaryta).
- Kai mygtukas [Dust Removal] (dulkių pašalinimas) yra padėtyje „Open“ (atidaryta), siurblio siurbimo galia sumažinama.

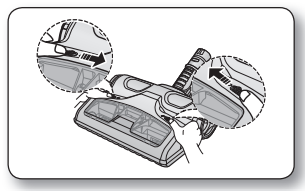


- Dažnai siurbiant plaukus ar gyvūnų kailį dėl aplink būgną apsivijusių šiukšlių gali sutrikti šepečio sukimasis.

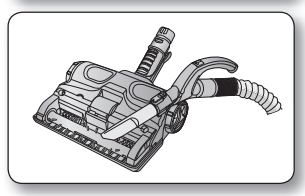
UV šepetėlio valymas (būgno valymas) (pasirinktinis)

Dulkių siurblio šepetėlio volelį turėtumėte tikrinti reguliariai. Aplink šepetėlį gali apsivelti plaušų, plaukų ir kilimų pluošto, trukdančio valyti. Kad to išvengtumėte, turėtumėte valyti šepetėlį.

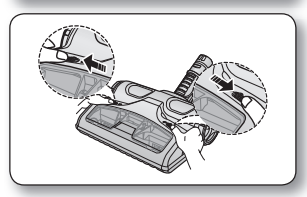
1. Pastumkite peršviečiamo dangtelio atidarymo mygtuką į vidų ir dangtelį nuimkite.



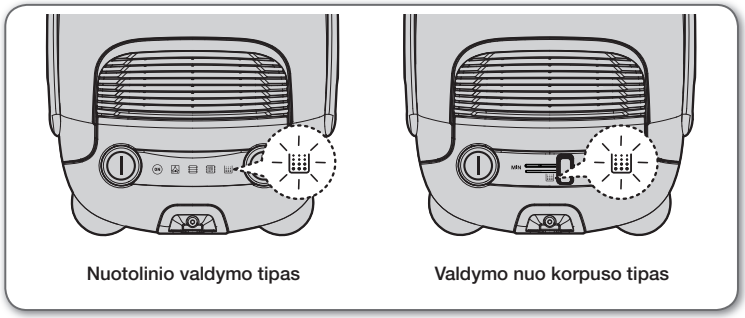
2. Siauruoju valymo antgaliu nuo šepetėlio volelio nuvalykite nešvarumus, pavyzdžiui, dulkes ir plaukus.



3. Baigę pastumkite mygtuką į išorę ir uždarykite dangtelį.



PILNO DULKIŲ MAIŠELIO INDIKATORIUS

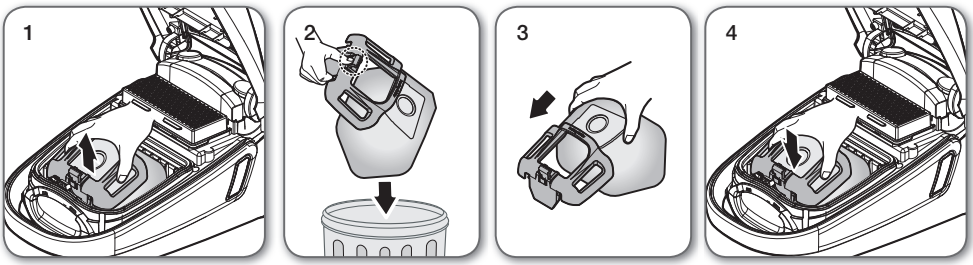


Nuotolinio valdymo tipas

Valdymo nuo korpuso tipas

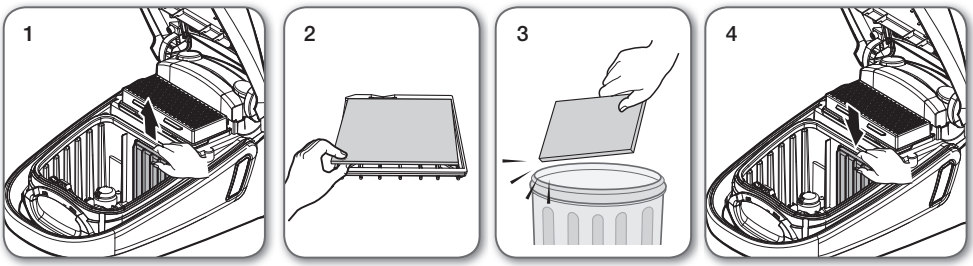
- Dažnai siurbiant plaukus ar gyvūnų kailį dėl aplink būgną apsivijusių šiukšlių gali sutrikti šepečio sukimasis. Sumažėjus siurbimo galiai lemputė pradeda degti raudonai. Įsižiebus lemputei pakeiskite maišelį.

DULKIŲ MAIŠELIO KEITIMAS



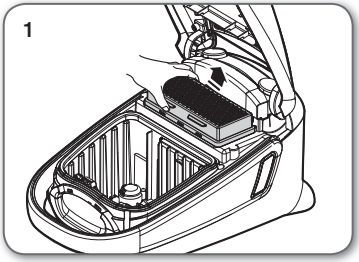
Dulkių maišelių galite įsigyti parduotuvėje, kurioje pirkote šį dulkių siurblį, arba iš įgalioto SAMSUNG techninės priežiūros centro.

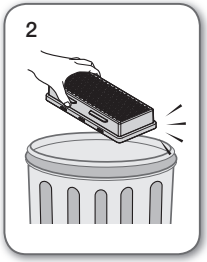
ĮSIURBIMO FILTRO VALYMAS

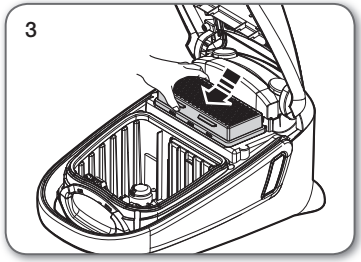


Filtro neišmeskite.

IŠLEIDIMO FILTRO VALYMAS







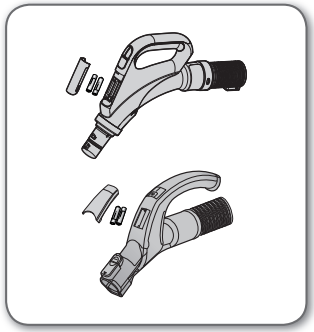
- Filtrą keiskite 1 ar 2 kartus per metus.
- Jei siurbimo galia nuolatos pastebimai sumažėjusi arba dulkių siurblys neįprastai įkaista, išvalykite išleidimo filtrą. Pastaba: neplaukite filtro.
  Jei valymas neišsprendžia problemos, užsikimšusį filtrą pakeiskite.
- Atsarginių filtrų galite įsigyti iš vietinio „Samsung“ platintojo.

MAITINIMO ELEMENTŲ KEITIMAS (NUOTOLINIO VALDYMO TIPAS)

- Jei dulkių siurblys neveikia, pakeiskite maitinimo elementus.
  Jei problema išlieka, kreipkitės į įgaliotąjį pardavėją.
- Naudokite 2 AAA maitinimo elementus.

DĖMESIO

- Nebandykite maitinimo elementų ardyti arba įkrauti.
- Maitinimo elementų nekaitinkite ir nemeskite į ugnį.
- Nesupainiokite polių (+) ir (-).
- Maitinimo elementus tinkamai išmeskite.



MAITINIMO ELEMENTŲ TIPAS:
AAA

trikčių šalinimas

GEDIMAS	SPRENDIMAS
Nepasileidžia variklis.	• Patikrinkite laidą, kištuką ir lizdą. • Palaukite, kol atvės.
Laipsniškai mažėja siurbimo galia.	• Patikrinkite, ar nėra kamščių, jei yra – pašalinkite.
Ne iki galo susivynioja laidas.	• Ištraukite 2–3 m laido ir paspauskite laido suvyniojimo mygtuką.
Dulkių siurblys nesiurbia dulkių ir šiukšlių.	• Patikrinkite žarną ir, jei reikia, pakeiskite.
Siurbia blogai arba siurbimas silpnėja.	• Patikrinkite filtrą ir, jei reikia, išvalykite, kaip pavaizduota instrukcijoje. Jei filtrai nebetinkami naudoti, pakeiskite juos naujais.
Perkaito korpusas.	• Patikrinkite filtrus, jei reikia, išvalykite, kaip pavaizduota instrukcijoje.
Statinės elektros iškrova.	• Sumažinkite siurbimo galią. • Taip gali atsitikti ir tada, kai patalpoje labai sausas oras. Išvėdinkite patalpą, kad oro drėgnis taptų normalus.

Šis dulkių siurblys atitinka toliau nurodytas sąlygas.
EMC direktyva: 2004/108/EEC
Žemos įtampos saugumo direktyva: 2006/95/EC

Gaminio vardiniai parametrai

[Lietuvių kalba]

Pagal komisijos reglamentus (ES) Nr. 665/2013 ir Nr. 666/2013

A	Tiekėjas	Samsung Electronics., Co. Ltd			
B	Modelis	SC07F60WU	SC07F60JV	SC08F60WU	SC08F60JV
C	Energijos našumo klasė	A		B	
D	Metinis energijos sunaudojimas (kWh per metus)	28		34	
E	Kilimų valymo našumo klasė	C		D	
F	Kietų grindų valymo našumo klasė	A		B	
G	Dulkių išleidimo klasė	A		A	
H	Garso slėgio lygis (dBA)	74		76	
I	Vardinė įėjimo galia (W)	650		750	
J	Tipas	Bendrosios paskirties dulkių siurblys			

1) Orientacinis metinis energijos sunaudojimas (kWh per metus), pagrįstas 50 valymo užduočių. Faktinis metinis energijos sunaudojimas priklausys nuo prietaiso naudojimo.
2) Elektros energijos suvartojimo ir veikimo matavimai pagrįsti EN 60312-1 ir EN 60704 nurodytais būdais.

atmintinė

atmintinė

atmintinė

DJ68-00698G-02